



जिकाय्, जि धयागु खँ बांलाक न्यँ!

हितोपदेश

न्ह्यखँ, आजु व मूर्खँ

१ दाऊदया काय्, इस्साएलया
जुजु सोलोमनया हितोपदेश।*
२थन भिंगु व बुद्धिया खँ,
अले दुग्यंगु धापूत थुइकेत
ग्वाहालि जुइगु
हितोपदेशत बियातःगु दु।
३थुकिं अनुशासनय्
च्वनाः म्वायेगु,

भिं मनू जुयेगु
व खःथें जुयेगु स्यनी।

४चुं मस्यूपि मनूतय्त
चलाख यानाबी,
अले ल्याय्महल्यासेपिन्त
ज्ञानया खँ स्यनाबी।

५थुकिं ज्ञां दुपिनिगु ज्ञां
अज्ज अप्वय्काबी,
अले ब्वनातःपिन्त
लँ क्यनाबी।

६थुकिं यानाः इमिसं
हितोपदेशया सुलाच्वंगु खँ
व सःस्यूपिनिगु
गथि चिंगु खँत नं थुइके फइ।
७परमप्रभुया भय कायेगु हे
ज्ञानया न्हापांगु पलाः खः।
मूर्खतय्सं जक ज्ञान व बुद्धियात
कवह्यंकाजुइ।*

मभिंपि पासापिलिसे जुइ मते
८हे जिकाय्!
मांअबुं धाःगु खँ न्यँ।
९थव हे छिमिगु छयंया मुकुट
व गःपःया सिखः जुइ।
१०हे जिकाय्!
पापीतय्सं ह्यय्कः वल धाःसां
इमिगु खँय् जुइ मते।
११इमिसं धायेफु —
“जिपिलिसे वा,
सुयातं सुलाः सुलाः स्याये नु!
छुं मस्यूपिन्त ह्यक्याः
लुतय् याये नु!

१२इमिगु नां तक हे मल्यंक
इमित नुनाछ्वये।
१३अले इमिगु सामान लाका:
भीसं थःपिनिगु धुकू जाय्के।
१४जिपिलिसे वयेगु सा
छन्त नं छंगु भाग थ्याइ।”

१५हे जिकाय्! इपिंलिसे जुइ मते।
इमिगु लँय् पलाः हे तये मते।
१६छाय्धाःसा इमिगु पला:
मभिंगु ज्याय् न्ह्यानाच्वंगु दु।
स्यायेपालेत तकं
इपिं न्ह्यचिलाच्वंगु दु।
१७भंगलं खंक इमित
जाः प्यनेगु सिति खः।
१८थुमिसं ला थःगु जा:
थःम्हं हे ग्वयाच्वंगु दु।
थुमिसं थःम्हं थःत हे
स्यायेत स्वयाच्वंगु दु।
१९मभिंगु ज्या यानाः मुंकूगु धिबां
मनूतय्गु ज्यान काइ।

बुद्धिया इनाप

२०बुद्धि सतकय् सतकय् च्वना:
चिल्लाय् दनाच्वंगु दु।
चुकय् चुकय् च्वनाः
वं सः तयाच्वंगु दु।
२१मू सतकय् च्वना:
वं शहरया ध्वाखाय्
मुनाच्वंपि मनूतय्त
न्वानाच्वंगु दु।*

२२हे बुद्धि मदुपिं मनूत!
गुबलय् तक छिपि
बुद्धि मदय्क च्वंच्वनेगु,
गुबलय् तक कर्पिन्त

नागःतुगः यानाः
न्द्याइपुकाच्वनेगु छिपि,
गुबलय् तक छिपि मूर्खत
बुद्धिया महिताः जुयाच्वनेगु?
२३जिं न्वाना थे
छिमिसं याःगु जूसा
जिं छिमित जिगु
नुगः खँ कनेगु खः,
जिं थःगु बिचाः
छिमित न्यंकेगु खः।
२४जिं धयागु खँ छिमिसं मन्यं,
जिं लहाः ब्बय्काबलय्
छिमिसं वास्ता मयाः।
२५जिं बियागु सल्लाहयात
छिमिसं वास्ता मयाः,
जिं न्वानागु खँ
छिमिसं मन्यं।
२६उकिं आः छिमित
कष्ट जुइबलय्
जि छिपि खनाः न्हिले।
छिमित आपत वइबलय्
जिं लाय्बुये।
२७वाफय् वःथे
छिमित आपत वइ,
ग्वःफय् वःथे
छिमित दुःख जुइ।
२८उबलय् छिमिसं जितः सःती।
अले जिं लिसः बी मखु।
छिमिसं जितः माली,
तर जितः लुइके फइ मखु,

२९छायूधाःसा छिमिसं
बुद्धियात हेला याःगु दु।
परमप्रभुया भय मकाःगु दु।
३०छिमिसं जिगु सल्लाह मन्यं!
जिं न्वानागुलिइ
छिमिसं च्यूताः मतः।
३१छिमिसं छु यात,
उकथं हे छिमित दइ।
अले छिमिगु ज्यां
छिमित हे दुःख जुइ।
३२बुद्धि मदुपि मनूत
जि पाखें तापानाच्वंगुलिं
सिनावनी।
मूर्खत छुं च्यूताः मकासे जूगुलिं
नाश जुयावनी।
३३तर सुनां जिगु खँ न्यनी,
वयात सुरक्षा दइ,
व छुं जुइ धकाः
ग्याये म्वाय्क याउँक च्वनी।

बुद्धिं यानाः मभिंपाखे बचय् जुइ
१हे जिकाय्!
२ छं जिगु वचन न्यन
अले जिगु उजं नुगलय्
तल धाःसा,
३बुद्धियागु खँ न्यनाः
उकियात थुइकेगु यात धाःसा,
३ज्ञानयागु खँ फवन धाःसा,
अले दुग्यांया निंति
इनाप यात धाःसा

४छं उकियात वहः माले थें
व सुचुकातःगु धन माले थें
माल धा:सा

५छं परमप्रभुयागु भय
छु खः धकाः सी,
अले परमेश्वरया ज्ञान लाइ।

६फुक्क ज्ञान परमप्रभुं हे बी।
वय्कः पाखें हे बुद्धि
व दुग्यां वइ।

७धर्मापि व वय्कःयागु खँ
न्यनिपिन्त
वय्कलं ग्वाहालि
व रक्षा यानादी।

८वय्कलं न्यायया लँपुयात
रक्षा यानादी,
अले थःत विश्वास याइपिन्त
बिचाः यानादी।

९अले छं छु ज्यू, छु मज्यू,
छु भिं, छु मभिं, छु न्याय,
छु अन्याय धकाः सी।

१०छंके बुद्धि जायावइ,
ज्ञानं छन्त आनन्द बी।

११छंगु दुग्यां व थुइकेगुलिं
छन्त रक्षा याइ।

१२-१५थुकिं छन्त
मभिंगु ज्याखँ यानाजुइपि पाखें
तापाक तइ।
अले भिंगु लँ त्वःताः
मभिंगु स्विडंगु लँ युआच्वंपि,
मखुगु व दुष्ट ज्याय्

लय्तायाजुइपि,
विश्वास याये बहः मजूपि
फताहातय् पाखें बचय् याइ।

१६बुद्धिं छन्त व्यभिचारी
मिसातय् पाखें व इमिगु
पिचुगु खं बचय् याइ।

१७अज्याःपि मिसातय्सं
थः भाःतयात त्वःती,
अले परमेश्वरया न्ह्यःने यानागु
बाचा नं ल्वःमंकी।

१८इमिगु छेँय् वनेगु हे
मृत्युया म्हुतुइ दुहां वनेगु खः।
इपि मृत्युया लँ खः।

१९इमिथाय् वनिपि सुं नं
लिहां वयेफइ मखु।
अले जीवनया लँ नं
लुइके फइ मखु।

२०उकिं भिंपि मनूतलिसे जु,
अले धर्मापि मनूतय्गु लँय् जु।

२१धर्मापि व इमान्दारपि मनूत जक
थन च्वने खनी

२२परमेश्वरं दुष्टतय्त
थनं पितिनाछ्वइ
अले पापीतय्त
घाँय् लये थें लयाछ्वइ।

लयाय्महतय्त उपदेश

३ १हे जिकाय्! जिं स्यनागु खँ
गुबलें नं ल्वःमंके मते।
जिगु उजं नुगलय् स्वचाका ति।

२जिं धयाथें यात कि
छ तःदं तक म्वानाच्वनी,
अले छ तःमि नं जुइ।
३भक्ति व विश्वास गुबलें
त्वःते मते।
थुमित थःगु गःपतय् घानाति,
अले नुगलय् चवयाति।
४अले परमेश्वर व मनूतय् सं
छन्त यय् की।
अले इमिगु मिखाय्
छंगु नां जाइ।*

५थःगु दुनुगलंनिसें
परमेश्वरयाके भरोसा ति।
थःम्हं स्यूगु खँय् जक नं
जुइ मते।
६न्ह्यागु याःसां
परमप्रभुयात लुमंकि,
वय् कलं छन्त लँ क्यनादी।
७थःम्हं थःत सःस्यू धकाः
जुइ मते।
परमप्रभुयागु भय का,
अले मर्भिंगु ज्या त्वःति।*

८थव छंगु म्हयात वासः जुइ
अले क्वय् यात बल जुइ।
९थःके दुगु धनसम्पत्ति
व थःथाय् सःगु
न्हापांगु बालि छायाः
परमप्रभुयात हँ।

१०अथे यात धाःसा
छंगु धुकू अन्नं जाइ,
अले दाखमद्यया थल नं
भय् बिक जाइ।
११हे जिकाय्!
परमप्रभुं न्वानादीगु खँयात
बकंफुसुलु ताय् के मते।
वय् कलं ब्वःबियादीबलय्
तंचाये मते।*

१२छाय् धाःसा बौनं
थःत तसकं यःम्ह काय् यात
ब्वःब्यू थें
परमप्रभुं सुयात माया यानादी
वयात ब्वः नं बियादी।*

बुद्धि यानाः दझगु लसता

१३धन्य खः व मनू,
गुम्हय् सिनं बुद्धि
व लिग्यां लुइके फइ।

१४थव वहः स्वयाः कतिलाः,
अले लुँ स्वयाः मूँ वं।

१५बुद्धि हिरामोती स्वयाः मूँ वं,
छं थुकियात छुलिसे नं
लनेफइ मखु।

१६थुकिं छन्त ताः आयु,
धनसम्पत्ति व इज्जत बी।

१७थुकिं जीवनयात
न्ह्याइपुसे चवंगु लँय् न्ह्याकी,

अले याउँक न्ह्याकी।

१९बुद्धियात नालाकाइपिनिगु निंति
थव जीवनया सिमा खः।

अले थवयात कत्तिक ज्वनातइपि
सदां लयूतायाच्वनि।

२०परमप्रभुं थव पृथ्वीयात
वय्कःयागु बुद्धि दय्कादिल।
अले वय्कलं आकाशयात
वय्कःयागु ज्ञानं दय्कादिल।
२०वय्कःया बुद्धि पाखें हे
खुसि बाः वल,
सुपाचं पृथ्वीइ वा गाय्कल।

२१हे जिकाय!

बुद्धि व विवेकयात ज्वनाति।
थुमित तंके मते।

२२थुकिं छन्त न्ह्याइपुगु जीवन दइ।
अले छंगु गःपःया तिसा जुइ।

२३थुकिं छन्त छंगु लाँपुइ
रक्षा यानातइ,
अले छंगु तुति खाइ मखु।

२४छ मग्यासे लासाय्
ग्वारातूवने फइ,
अले चच्छिं छन्ह्यः यानाः
द्यनेफइ।

२५दुष्टतय्त आकाभाकां
वइगु विपत् पाखें
छ ग्यायेमालि मखु।

२६छाय्धाःसा परमप्रभु

छन्त रक्षा याइम्ह खः,
वय्कलं छंगु पलाःयात
जालय् क्यंकादी मखु।

२७छं फतले

छंगु ग्वाहालि माःपिन्त
ग्वाहालि या।

२८छं जःलाखःलायात थथे
यायेफुगु ग्वाहालियात
कन्हयूतक पीकातये मते।

२९छं थः जःलाखःलायात
मभिंगु जाः ग्वयाजुइ मते
छाय्धाःसा व छंगु भलसाय्
छंगु नापं च्वनाच्वंगु दु।

३०छन्त गुबले छुं मभिंगु
मयाःम्ह मनूलिसे म्वाःम्वाकं
जवाःसवाः यानाजुइ मते।

३१ल्वापुख्यापु यानाजुइपि
मनूतलिसे नुगः मुइकाजुइ मते।

३२थज्याःपि मभिंपि मनूत

परमप्रभुयात मयः।
धर्मी मनूतय्त धाःसा
वय्कलं थःगु विश्वासय्
कयादी।

३३दुष्टतय्गु छेँय्
परमप्रभुयागु सराः लाइ
धर्मीतय्गु छेँयात धाःसा
वय्कलं आशिष बियादी।

३४वय्कलं तःधंछुना जुइपिन्त
वास्ता यानादी मखु,

कवमिलुपिन्त धाःसा
दया यानादी।*

३५बुद्धि दुपिं तःधनी,
मूर्खंत्यू
वयूकलं मछालापुकादी।

बुद्धि तसकं तःधं

४ १ हे जिकाय्! थः बौया खँ न्यँ!
थुकी ध्यान ब्यु,
अले लिग्यां का।
२जिं छिमित भिंगु खँ स्यने,
उकिं जिगु खँयात ल्वःमंके मते।
३जि मचाबलय् जिमि मांबौया
याकः काय् खः।

४जिमि बौनं जितः थथे धका:
स्यनादिल —

“जिं धयागु खँ लुमंकाति,
गुबले ल्वःमंके मते।

जिं धयाथें या।

छन्त जीवन दइ।

५बुद्धि दयूकि, लिग्यां दयूकि।
जिगु खँयात ल्वःमंके मते,
अले फस्वया: वने मते।

६बुद्धियात त्वःते मते,
वं छंगु रक्षा याइ,
थवयात ययूकल धाःसा
थवं छन्त बिचाः याइ।
७दकसिबय् तःधंगु धयागु

बुद्धि खः,
उकिं थवयात लानाका,
छके दुगु फुकक पायेमाःसा,
लिग्यां दयूकि।

८बुद्धियात च्वछाःसा
छन्त नं च्वछाइ,
वयात कयूच्या,
वं नं छन्त इज्जत बी।
९व छंगु छयंया श्रीपेच जुया बी।”

भिंगु व मभिंगु लँ

१०हे जिकाय् न्यँ!
जिं धयागु खँ न्यँ!

छ यक्व म्वाइ।

११जिं छन्त बुद्धिया लयूयंके,
अले खःगु लयूपुयंके।

१२छ न्यासि जुइबलय्
पलाः लद्याइ मखु,
ब्वायू वंसां दइ मखु।

१३छं सयूकागु खँ न्ह्याबले
लुमंकाति।

सयूका थें जु।

व छंगु जीवन खः।

१४दुष्टतयूगु लयू वने मते,
इमिसं याः थें यानाजुइ मते।

१५अज्याःगु मतिइ हे तये मते,
अज्याःगुलिइ जुइ हे मते।
इपिं पाखें तापाक हे च्वं,

अले थःगु हे लँय् जु।

१६दुष्टत सुयातं मस्यंकुतले

द्यनेफइ मखु

सुयातं कवःमथतले

इमि न्ह्यः वइ मखु।

१७मभिंगु ज्या

व स्याये पालेगु ज्या

इमिगु नसा व त्वंसा खः।

१८धर्मीतय्गु लँ

सुथसिया निभाः थें खः,

बान्हि मजुतले

व थिनावं वइ।

१९दुष्टतय्गु लँ

तसकं खिउँगु थें खः,

इमिसं थःपि छुकिं यानाः

दल धयागु तकं सी मखु।

२०हे जिकायू, जिगु खँ न्यँ!

जिगु खँय् न्हाय् पं ब्यु।

२१थुमित थः पाखें

गुबलें तापाके मते।

थःगु नुगलय् तयाति।

२२सुनां थव लुइके फइ,

वयात थव जीवन जुइ।

अले वयागु म्हयागु निंति

उसाँय् जुइ।

२३थःगु मतियात

बांलाक बिचाः या,

छं मति तःथें हे

छंगु जीवन जुइगु खः।

२४मखुगु खँ ल्हाये मते,

म्हुतुं गुबलें मज्यूगु,

मत्यःगु खँ पिकाये मते।

२५न्ह्याबलें मिखां तप्यंक

स्वयेफयूकि,

मछालाः गुबलें छचं

कवछुके म्वाःलेमा।

२६छु याये त्यनागु खः,

बांलाक बिचाः यानाः या।

अले खःगु लँपु ज्वँ।*

२७उखेंथुखें पलाः तये मते।

तप्यंक जु।

मभिं पाखें तापाक हे

पलाः ति।

थः कलाः पाखे नुगः कवसाय्का च्वँ

५ १हे जिकायू!

जिगु बुद्धिया खँय् ध्यान ब्यु।

जिगु दुग्यांया खँयात

बांलाक न्यँ।

२थुकिं छन्त लिग्यां दइ।

अले छंगु खँय् ग्यां पिज्वइ।

३व्यभिचारी मिसाया म्हुतुसि

कस्ति थें चाकुसे च्वनि,

अले वयागु खँ चिकं थें

चुल्लुसे च्वनि।

४लिपा व बिख थें खाइसे
व निखें धाः दुगु
तरवार थें जुइ।

५वं छन्त मृत्युया गालय्
कवफाये यंकी।
वयागु लँपु धयागु
सीगाःया लँपु खः।

६व जीवनया लँय् जुइ मखु
वयागु लँ बेकवः।
तर वं छु हे सी मखु।

७हे जि काय्पिं!

उकिं जिगु खँ न्यँ,
अले गुबलें त्वफिके मते।

८अज्याःपिं मिसातय् पाखें
तापाक हे च्वँ,
इमिगु छेँया लुखा
न्ह्यःने तक हे नं वने मते।

९मखुसा छिमिसं
थःपिनिगु इज्जत
मेपिनिगु ल्हातिं तंकेमालि,
अले नुगः मछिंका:
थःपिनिगु ज्यान पायेमाली।

१०पिनें वःपिन्सं
छिमिगु सम्पत्तिइ मोज याइ।
छिमिसं याःगु ज्याया कमाइ
मेपिनिगु ल्हातिइ लाइ।

११सीत्य्यकाः छिमिगु क्वँय्
व छेंगू जक ल्यंदइ,
अले छिपिं ख्वया जुइमाली।

१२अले छिमिसं धाइ —

“जिं छाय् इलय् हे सय्के
मफुत?
छाय् जि सुयागु भिंगु खँयात
नालाकाये मफुत?

१३थः गुरूपिनिगु खँय्
जिं ध्यान हे मबिया।
इमिसं धाःगु खँय्
बिचाः हे मयाना।

१४आकाभाकां

फुक्कसिया न्ह्यःने
इज्जत वंगु वाःचाल।”

१५थःगु हे तुया

लः त्वनेगु या।

१६थःगु तुया लः पिने लँय्
छाय् बाः वंकेबीगु।

१७व छंगु हे जक जुइमा।
मेपिन्त ब्याके मते।

१८छंगु तुयात आशिष दयेमा।

ल्याय्-म्हबलय् ब्याहा यानाम्ह
कलाः पाखें लय्-तायाच्वँ।

१९छिमि कलाः चला थें बांलाः,
अले हिसि दु।

छं थः कलाः पाखे हे

नुगः क्वसाय्काः च्वनेमाः।
अले माया यानाः च्वनेमाः।

२०हे जिकाय्!

छाय् छ व्यभिचारी मिसालिसे
भेलय् पुना जुयागु?

थ व मदुपि मिसातय् गु जालय्

छ छाय् तक्यना जुयागु?

२१ परमप्रभुं छ याःगु फुक्कं

स्वयाच्वंगु दु।

छ गन गन वन दक्वं

स्वयाच्वंगु दु।

२२ दुष्ट मनू थःगु मभिंगु ज्यां

थःगु हे जालय् क्यनी।

वयागु पापया खिपतं

वयात हे ची।

२३ थःम्हं थःत कःघाये मफयाः

व नाश जुयावनी।

थःगु हे मूर्खतां व सिनावनी।

कर्पिनिगु कालबिलय्

जमानी च्वने मते

६ १ हे जिकाय्!

छ सुयागुं त्यासाया कालबिलय्

जमानी च्वनागु दु सा,

२७ थःगु हे म्हुतुं यानाः

जालय् क्यंगु दु सा,

३ अले सुयागुं ल्हातिइ लाःगु दु सा,

छं धाय् वं थथे या —

वयाथाय् वनाः क्वमिलु जुयाः

थःत त्वःतेत इनाप या।

४ मिखायात न्ह्यलंब्वाके मते।

पलख हे भासु लने मते।

५ जालं भंगः पिहां वये थें,

शिकारीया ल्हातिं

चल्ला बिस्युं वने थे

थःत जालं पिका।

अल्छी व इमू

६ हे अल्छीत!

इमूचा पाखें गथे यानाः

म्वायेमाः धयागु सीकि।

७ सुं शासक न्ह्यलुवाः

व मालिक मदुसां

८ इमिसं बर्खा चिकुलाया निंति

थःपिन्त माःगु नसा मुंकातड।

९ हे अल्छीत!

गुबलय् तक छिपिं अथे

ग्वारातुलाच्वनेगु?

गुबलय् दनेगु छिपिं?

१० पलख ग्वारातुलाः

पलख न्ह्यलं ब्वानाः,

पलख ल्हाः प्वःचिनाच्वाँत्ले

११ डाँकात वयाः

लुतय् यानाथकू थे

छिमिके दुगु फुक्कं मदयावनी। *

मखुगु खँ ल्हानाजुइपि

१२ लुच्चा व मभिपि मनूत

फताहा खँ जक ल्हानाजुइ।

१३ मनूतय् भंगः लायेत

इमिसं मिखा भाय्

व ल्हाः भाय् याइ।

१४इमिगु मभिंगु नुगलं
मभिंगु जक जाः ग्वयाच्चनि,
अले न्ह्याबले
ल्वापु थानाच्चनि।
१५उकिं आकाभाकां हे
इमित विपत वइ,
अले छुं हे याये मखंक
इपि नाश जुयावनी।

परमप्रभुयात तसकं मयःगु
न्हयृता खँ

१६परमप्रभुं खुता खँयात यय्कामदी
मखु, न्हयृता खँ
वय्कःयात तसकं मयः।
१७घमण्ड याइगु मिखा
मखुगु खँ ल्हाइगु मे
निर्दोषपिन्त स्याइगु ल्हाः।
१८मभिंगु जाः ग्वइगु नुगः
मभिंगु ज्या यायेत
हथाय् चाइगु तुति
१९मखुगु जक खँ ल्हाइम्ह साक्षी,
अले दाजुकिजापिनि दथुइ
ल्वापु जक थनाजुइम्ह मनू।

व्यभिचारया विरोध्य ख्याच्चवः

२०हे जिमि काय्!
थः बौया उजं न्यँ,
मामं स्यंगु खँ ल्वःमंके मते।
२१थुकियात न्ह्याबले

थःगु नुगलय् पवःचिना ति।

अले थःगु गःपतय् घाना ति।

२२थुमिसं छन्त

छ लँय् जुइबलय् लँ क्यनाबी,
छ द्यनीबलय्
छंगु सुसाःकुसाः याइ,
अले छ दनाच्चनिबलय्
छलिसे खँल्हाबल्हा याइ।

२३छायृधाःसा इमिगु उजं मत खः,

इमिसं ब्वःबियाः छं थःगु
जीवन सुथां लाकेफइ।

२४थुकिं छन्त

व्यभिचारी मिसातय् पाखे
बचय् याइ,
मभिंपि मिसातय्गु पिचुगु खं
तापाक तइ।

२५इमिगु हिसिइ थःत तंके मते,
अले इमिगु मिखाय्
भुमिं वने मते।

२६छम्ह वेश्या मिसायात ला
छपा मरिं नं न्याये फइ,
तर छम्ह व्यभिचारी मिसायात
थःके दक्व फुकाः नं
थः यायेफइ मखु।

२७सुनानं थःत मपुकक मियात

थःगु मुलय् तुयाकाये फइ ला?

२८सुं नं मनू पालिइ मपुकक

च्यानाच्चवंगु मिइ

न्यासि वनेफइ ला?

२६कर्पिनि कलाःलिसे द्यनेगु
धयागु नं थथे हे खः।
वयात थ्यूम्ह न्व्याम्हय् सित नं
सजाँय मजुइ हे मखु।

३०छम्ह खुं नयेपित्यानाः
खुयाकाल धाःसा
मनूतय् सं वयात हेला याइ मखु।

३१अयुनं ज्वनकि वं
न्हयुदुं अप्वः पुलेमाली।
वं थःके दुगु फुकं
फुकेमाःसां पुलेमाली।

३२तर सुनानं व्यभिचार यात धाःसा
व तःधंम्ह मूर्खं खः,
वं थःत हे स्यंकी।

३३वं ल्हाः नयेमाली,
अले नां वंकाः च्वनेमाली।
वं सदांया लागि
मछालापुकाः च्वनेमाली।

३४ईष्या मिसाया भाःतया
तंयात ग्वाकाबी।
अले वं बदला काल कि
दया माया हे क्यनी मखु।

३५छुं नं पलेसा व बं पुलाः
वयात ह्यय्के फइ मखु।

७ एहे जिकाय्!
जिं धयागु खं बालाक न्याँ।
अले छु या धयागु खः

लुमंका ति।
२जिं धाःथें या,
छन्त जीवन दइ।
जिगु उजंयात
थःगु मिखाया नानिचा थें
याना ति।

३७वयात थःगु पतिनय्
चिना ति,
अले नुगःया ग्वरलय्
च्वया ति।

४बुद्धियात थः केहें नालाका,
अले लिग्यांयात
स्याःन्याःम्ह पासा।

५थुमिसं छन्त व्यभिचारी मिसा
व म्हुतु पिचुपि मिसातय् पाखें
तापाका तइ।

६छन्हु जि थःगु छेँया
तिकिभ्यालं पिने
स्वयाच्वनागु।

७जिं लँय् तःम्ह हे
ल्याय्-महतय्-गु पुचलय्
छम्ह बुद्धि मदुम्ह
ल्याय्-महयात खना।

८व ल्याय्-म्ह व मिसाया छेँ
वनेगु लँय् वनाच्वन।
व व मिसाया छेँ न्ह्यःने थ्यन।

९अबलय् खिउँ खिउँ
धायेधुंकल।

१०व मिसां वयात नापालात।

वं वेश्यां फीगु थें लं
फिनातःगु दु।
अले दाउ स्वयाच्चवंगु दु।
११वं न्ह्याबलें लिमलाः फमलाः
लँ जक जुया जुइम्ह
व नुगः थातय् मलाः म्ह मिसा खः।
१२गुबलें लँ सा
गुबलें चुक्य् च्वनाः
मनूतय् जालय् लाकेत दाउ
स्वयाच्चवनी।
१३वं व मिजंयात ज्वनाः चुप्पा नइ।
अले मछाः हे मजुसे धाइ —
१४“जिं मेलबलि छाये धकाः
फ्यानातयागु थौं पूवंकागु दु।
१५उकिं जि छन्त
मालेत पिहां वयागु।
आः छन्त थन नापलात।
१६जिं थःगु लासाय्
मित्र देशयागु रंगीचंगी तन्ना
लानातयागु दु।
१७जिं थःगु लासायात मूर्,
कुनुस्वां व दालाचिनि ह्लाः
नस्वाः वय् कातयागु दु।
१८वा, थौं भी चच्छि
आनन्द याये।
निम्हं चच्छि घय् पुयाः द्यने।
१९जिमि भाः त छँ य् मदु।
तापाक पिने वंगु दु।
२०वं थःनापं यक्व धिबा
यंकूगु दु,

आः निवाः तक व लिहां
वइ मखु।”
२१थुकथं वं व मिजंयात
थःगु जालय् क्यंकल।
व नं व मिसायागु
पिचुगु खँ य् क्यन।
२२उघ्रिमय् व व मिसायागु
ल्यूल्यू वन,
स्यायेत यंकूम्ह द्वहं थें,
जालय् क्यनेत तिंति न्ह्याजूम्ह
चल्ला थें।
२३जाः प्यनातःथाय्
न्ह्यब्वांवंम्ह भंगः थें
व व मिसाया ल्यूल्यू वन।
थःगु ज्यान हे वनिगु खँ
वं छुं हे मस्यू।
२४हे जिकाय्।
उकिं जिगु खँ न्यै।
जिगु खँ य् ध्यान ब्यु।
२५अज्याः पिं मिसातय् गु खँ
मतिइ हे तये मते,
अज्याः पिनिगु लँ य् हे
जुइ मते।
२६थर्ज्याः पिं मिसातय् सं यानाः
यक्व हे मिजंत स्यनेधुंकल।
थर्ज्याः पिन्सं स्यंकूपि मनूत
अल्याख दयेधुंकल।
२७थुमिगु छें कालयाथाय्
वनिगु लँपु खः,
नर्कय् थ्यंकीगु लँपु खः थुपिं।

बुद्धि सःताच्चवंगु

२ १न्यं, बुद्धि सःताच्चवंगु दु,
लिग्यानं थःगु सः तस्सः
यानाच्चवंगु दु।
३ गुँच्चकाय् गुँच्चकाय्,
प्यकालय् प्यकालय् च्वना:
४ शहरया ध्वाखाय् ध्वाखाय्
च्वनाः वं ध्याच्चवंगु दु —*
५ “हे मनूत!
जिं छिपि फुक्कसित
इनाप यानाच्चना।
६ छु छिपि अज्ज हे
मचाबुद्धि तिनि ला?
बुद्धि दय्कि।
छिपि अज्ज हे मूर्ख तिनि ला?
ज्ञान दय्कि।
७ जिगु तःजिगु खँ न्यँ।
जिं ध्यागु खँ खःगु खः।
८ जिं न्ह्याबले
सत्य जक नवाना।
जितः मखुगु खँ लहाये मयः।
९ जिं ध्यागु छग्वः छग्वः
खँग्वः सत्य खः।
छुं हे मखुगु मदु।
अले भंगः लाइगु खँ नं मखु।
१० छिमिके ज्ञां दुसा

छिमिसं सी,

जिं धयागु खँ

गुलि तप्यं धकाः।

११ वहःया थासय्

जिगु उपदेशयात ल्य,
लुँया थासय् ज्ञानयात ल्य।

१२ हिरामोती स्वयाः

बुद्धि तःधं,
अले छिमिसं मनं तुनिगु
फुक्क स्वयाः नं तःधं।

बुद्धि धाइ

१३ जि बुद्धि खः,
जिके दुग्यां व विवेक दु।

१४ परमप्रभुया भय कायेगु ध्यागु
मभिंगु मय्यकेगु खः।

जितः घमण्ड याइपि,
तःधंछुइपि,
मभिंगु लय् जुइपि
व निता भाय् लहानाजुइपि
मनूत मयः।

१५ सल्लाह व कवः छीगु ज्या
जिगु पाखें हे जुइ।
दुग्यां व शक्ति जिगु हे खः।

१६ जिगु पाखें हे
जुजुपिन्सं राज्य याइ,
अले शासकतय् सं नियम दय्की।

१७ शासकतय् सं जिगु ग्वाहालि

शासन याइ,
अले सःस्यूपिन्सं नं
जिगु ग्वाहालिं हे
खःगु न्याय याइ।

१७जितः यय्कीपिन्त
जिं नं यय्के,
जितः मालीपिन्सं
जितः लुइकी।

१८धन, इज्जतया लिसें
गुबलें मफुइगु सम्पत्ति
व सफलता नं जिके हे दु।

१९जिगु पाखें छन्त दइगु
भिंगु लुँ वहः स्वयाः मू वं।

२०जिं न्ह्याबलें धार्मिकता
व न्यायया लँ लिना।

२१जितः यय्कीपिन्त
जिं धनसम्पत्ति बी
अले इमिगु धुकू जाय्काबी।

२२परमप्रभुं सृष्टिया सुरुं हे
जितः दय्कादिल,
वय्कःया सृष्टिया
ज्या स्वयाः न्ह्यः हे।*

२३न्हापांनिसें हे,
पृथ्वी सृष्टि जुइ न्ह्यः हे
दकसिबय् न्हापां
जितः दय्कादिल।

२४महासागरत दय्के न्ह्यः हे,

पृथ्वीइ लः बुयावये न्ह्यः हे
जि बूगु खः।

२५पहाड व गुँ दय्के न्ह्यः हे
जि बूगु खः।

२६परमेश्वरं पृथ्वी, बँ
व चा दय्के न्ह्यः हे
जि बूगु खः।

२७परमप्रभुं पृथ्वीया चवय्
सर्गः दय्कूबलय्
अले समुद्रयात
कुलामं घेरय्याः बलय्
जि अन हे दु।

२८वय्कलं सुपाँय्यात
आकाशय् तयादीबलय्,
समुद्रया मूल दय्कादीबलय्
जि अन हे दु।

२९वय्कलं समुद्रया लागा
कवः छिनादीबलय्,
अले पृथ्वीया जग स्वनादीबलय्
जि अन हे दु।

३०जि छम्ह कःमि थे
वय्कःनापं हे दु
जिं वय्कःयात न्ह्याबलें
लय्ताय्का।

अले वय्कःनापं चवना:
जि थः नं लय्तायाच्वना।

३१जि वय्कःया संसारय्

लय्तायाच्वना,
अले वय्कःया मनूतलिसे
लय्तायाच्वना।

३२हे जिकाय् न्यँ!
जिगु लँ ल्यूपि लय्तायाच्वनि।
३३जिं स्यनागु खँय् ध्यान ब्यु,
वास्ता मयासे जुइ मते।

३४जिगु खँ न्यनिम्ह,
जिगु छँय् वइम्ह,
अले जिगु ध्वाखाय् न्ह्याबलें
वयाच्वनिम्ह लय्ताये खनी।

३५जितः लुइकीम्हय् सित
जीवन दइ।
अले परमप्रभु
बलिसे लय्तायादी।
३६सुनां जितः मालेत स्वइ मखु,
वं थःत थःम्हं हे स्यंकी।
सुनां जितः घृणा याइ,
वं मृत्युयात यय्की।

बुद्धि व मूर्खता

C १बुद्धि थःगु हे छैं दय्कूगु दु।
उकी न्ह्यगः थां दु।
२वं पशु स्यानाः
भ्वय् ज्वरय् याःगु दु।
दाखमद्यय् मसला
ल्वाकछ्याःगु दु
अले टेबिल नं तयार याःगु दु।

३६ थः दासीयात

शहरया ततःजाःथाय् छ्वयाः
सकसितं भ्वय् सःतकेछ्वःगु दु।
४“छुं मस्यूपि मनूत फुकक वा!”
वं थथे धकाः सःती,
५“जिथाय् भ्वय् वा,
अले मसला
ल्वाकछ्यानातयागु
दाखमद्य त्वँ।
६छिमि म्वाये मंदुसा
थःपिनिगु ग्वाज्यः
पहः त्वःति,
अले म्वायेत स्व।
बुद्धिया लँय् जु।

७सुनां घमण्डी मनूयात

भिंकेत स्वइ,
वं बेइज्जत जुइकाः च्वनेमाली।
दुष्टतयूत ब्वःबीपिन्सं
थःत हे स्यंकी।

८घमण्डीतयूत भिंकेत
स्वये मते,

वं छन्त हे घृणा याइ।
तर बुद्धिमान मनूयात
भिंकेत स्वल धाःसा
वं छन्त हनाबना तइ।

९बुद्धिमान मनूयात

ज्ञां बिल धाःसा
व भन बुद्धिमान जुइ,
धर्मी मनूयात

स्यनेकने यात धाःसा
वयागु ज्ञां भन अप्वः दइ।

१०ज्ञानया न्हापांगु पलाः धयागु
परमप्रभुया भय कायेगु खः।
अले पवित्रम्हय्सित म्हसीकेगु हे
लिग्यां खः।*

११बुद्धि छंगु जीवन
ताहाकः यानाबी।

१२छंके बुद्धि दुसा
छन्त हे भिं जुइ,
छं बुद्धियात हेला यात धाःसा
छंगु हे मभिं जुइ।*

१३मूर्खता धयागु सः तस्सःम्ह,
छुं मस्यूम्ह व मछा: मजूम्ह
मिसा थें खः।

१४वं थःगु छेँय् लुखाय् च्वनाः
अथबाः शहरया
तःजाः थाय् च्वनाः

१५व लँ जुयाः थःथःगु ज्याय्
वनाच्वंपि मनूतय्त
थथे धकाः सःती —

१६“हे छुं मस्यूपि मनूत,
थन वा!”

अले मूर्खतय्त वं थथे धाइ —
१७“खुयाः खुयाः त्वंगु लः साइ,
सुलाः सुलाः नःगु मरि

माकुसे च्वनी।”

१८तर अन वनिपिन्सं मस्यू,
व मिसाया छेँय्
वनिपिं मनूत सी,
अले न्हापा वंपि नं
सीगालय् ल्हायेधुंकल।

सोलोमनया उपदेश

(१०:१-२२:१६)

परमप्रभुयात मानय् याइपिनिगु खँय्

१० १ सोलोमनया उपदेश
बुद्धिमानम्ह कायनं

बौयात लय्ताय्की।
तर मूर्खम्ह कायनं
थः मांयात दुःख बी।

२बेइमान यानाः मुंकूगु धनं
भिंकी मखु,
तर धार्मिकतां ज्यान बचय् याइ।

३परमप्रभुं धार्मिक मनूतय्त
नये पित्याका स्याइ मखु।

दुष्टतय्त धाःसा
इमिसं मनंतुंगु पूवंकेबी मखु।

४अलच्छीपि मनूत चीमि जुइ,
मेहनत याइपि तःमि जुइ।

५ज्ञान दुम्ह मनुखं

बालि लयेगु इलय् अन्न मुंकी,
बालि लयेगु इलय्
द्यना: नइम्हय्सिनं
मछालापुकाबी।

६भिं मनूतय्त आशिष दइ,
तर मभिंम्ह मनूया म्हुतुइ
ल्वापु जक सुलाच्वनी।

७भिंपि मनूतय्त लुमंका तइ,
मभिंपिन्त धाःसा
धाय् खँ ल्वःमंकाछ्वइ।

८ज्ञान दुपि मनूतय्सं
स्यनेकने याःगु खँ न्यनी,
मूर्ख खँ ल्हानाजुइपि धाःसा
नाश जुयावनी।

९इमान्दारपि मनूत
मग्यासे जुइफइ।
बेमानतय्त धाःसा ज्वनी।

१०मखुगु खँय् मिखा
तिस्सिना बीपिं मनूतय्सं
दुःख हइ।
तर न्ह्यःने हे ब्वःबीपिन्सं
चितासू बी।

११भिंपि मनूतय्गु म्हुतु
जीवनया मुहान खः।
मभिंपि मनूतय्सं थःपिनिगु म्हुतुइ
ल्वाये लीगु खँ सुचुकातइ।

१२घृणां ल्वापु हइ,
मायां मभिंगु फुकं त्वपुयाबी। *

१३बुद्धि दुपि मनूतय्गु म्हुतुइ
भिंगु खँ दइ,
बुद्धि मदुपिन्त धाःसा
कथिं दाइ।

१४बुद्धि दुपि मनूतय्सं
फतिंफतले ज्ञान मुंकी।
मूर्खतय्सं सर्वनाशयात सःती।

१५धनसम्पत्ति
तःमिपिनिगु किल्ला खः,
धनसम्पत्ति मदइगु
चीमिपिनिगु पंगः खः।

१६भिंगु ज्याया सिरपा:
जीवन खः,
तर पापं पाप हे अप्वय्की।

१७न्वानाखँ न्यनिपिन्त
जीवन दइ,
मन्यंपिन्सं मेपिन्त नं स्यंकी।

१८थःगु नुगलय् घृणा सुचुकातइपि
फताहा खः।
अले मखुगु खँ ब्यब्य यानाजुइपि
मूर्ख खः।

१९अप्वः खँ ल्हानाजुइबलय्
पाप नं जुइफु,
बुद्धिमानपि मनूत

अप्वः नवाइ मखु।

२०धर्मीतय्‌गु खँ मुकंक वहः थे जुइ,
पापीतय्‌गु नुगः धाःसा

ज्याख्यलय्‌ दइ मखु।

२१धर्मीतय्‌गु खँ

यकवसित ग्वाहालि दइ,
मूर्खत थःपिनिगु हे
बुद्धि यानाः सी।

२२परमप्रभुया आशिषं

मनूतय्‌त तःमि याइ,
वय्कलं इमित
दुःख तनादी मखु।

२३मूर्खत मभिंगु ज्याय्‌ लय्‌ताइ
दुग्यां दुपिं मनूत

बुद्धि दुगु ज्याय्‌ लय्‌ताइ।
२४धर्मीतय्‌सं मनं तुंगु खँ पूवनी,
दुष्टत छु खँय्‌ ग्याइगु खः,
व हे इमित जुइ।

२५वाफय्‌ वइबलय्‌

दुष्टतय्‌त पुइकायनी,
धर्मीतय्‌त गुबलें नं
इकिधिकि हे संकी मखु।

२६वायात चुपाउँ,

अले मिखायात कुँ थे
अल्छी मनूतय्‌त
ज्या याकेगु नं अथे हे खः।

२७परमप्रभुया भय कायेगु धयागु
थःगु जीवनयात

ताहाकः यायेगु खः,

दुष्टतय्‌गु आयु धाःसा
चिहाकः जुइ।

२८धर्मीत आशां द्याइ मखु,
दुष्टतय्‌गु आशा सिति वनी।

२९परमप्रभुया लँ

धर्मीतय्‌गु निंति किल्ला खः,
दुष्टतय्‌त धाःसा नाश याइ।
३०धर्मीत गुबलें ल्यहेंदनि मखु,
दुष्टत धाःसा

पृथ्वीइ ल्यनी मखु।

३१धर्मीतय्‌गु म्हुतुं

बुद्धिया खँ पिहां वइ,
मखुगु खँ ल्हाइगु मे चाइ।

३२धर्मीतय्‌गु म्हुतुं

छु खँ भिं धकाः स्यू,
दुष्टतय्‌गु म्हुतुं
अःखःगु खँ जक पिहां वइ।

धायेगु व यायेगु खँय्‌

११ १गेंसु मलाःगु ताल्जुयात
परमप्रभुं यय्कादी मखु।

गेंसु लाःगु ताल्जुलिसे
वय्कः लय्‌तायादी।

२अप्वः घमण्ड यानाजुल कि
न्हाय्‌ भुइकेमाली।

क्वमिलुपिन्के बुद्धि दइ।

३भिंगु ज्या याइपिन्त

भिंगु हे लंपु क्यनी,
मभिंगु ज्याइपिं

इमिगु मभिंगु ज्यां हे
नाश जुयावनी।

४परमेश्वरं न्याय याइखुन्हु
धनसम्पत्ति छुं
ज्याख्यलय् दइ मखु,
भिंगु ज्यां हे
मृत्यु पाखें बचय् याइ।

५धर्मी मनूतय् गु भिंगु ज्यां
इमिगु लाँ तप्यनी,
दुष्ट मनूत इमिगु मभिंगु
ज्यां यानाः गवारातुली।

६धर्मी मनूतय् त
इमिगु भिंगु ज्यां
बचय् यानातइ,
दुष्ट इमिगु मभिंगु मतिं यानाः
जालय् क्यनी।

७सीबलय् दुष्ट मनूया आशा
छुं नं पूवनि मखु।
बल दुबलय् मनं तुनातःगु खाँ
नं सितिं वनी।

८दुःखकष्टया इलय्
धर्मीपि मनूतय् त बचय् याइ।
इमिगु पलेसा दुष्टतय् त लाःवनी।
९परमेश्वरलिसे मदुपि मनूतय् सं
थःगु महुतुं
जःलाखःलायात स्यंकी।

तर ज्ञानं यानाः
धर्मी मनूत बचय् जुइ।

१०धर्मीतय् जिया वल कि

शहर लय् ताइ,
दुष्टत नाश जुइबलय्
लसतां चिल्लाय् दनी।

११धर्मीतय् गु आशिषे हे
शहर चवजाइ
तर दुष्टतय् गु महुतुं यानाः
थव नाश जुयावनी।

१२मूर्खतय् सं जक
थः जःलाखःलायात
कवह्यंकी।
ज्ञान दुपि मनूत
सुम्क हे चवनि।

१३खाँसुवाः तय् सं
कने मज्यूगु खाँ नं कनाजुइ,
विश्वास दुपि मनूतय् सं
खाँ कवातुकातइ।
१४लाँ क्यनिपि मन्त कि
देश स्यनी,
तर सल्लाह बीपि यकव दत कि
बल्लाइ।

१५महमस्यूपि मनूतय् गु
कालबिलय्
जमानी चवनेगु ग्यानापु।
अथे मयाइम्ह मनू
सुरक्षित जुइ।

१६कवमिलु मिसायात
सकसिनं हनाबना तइ,
नुगः छाःपि मनूतय् सं
सम्पत्ति जक मुंकी।

१७नुगः छ्रवःपि मनूतय् सं

थःत हे भिंकी,

नुगः छाःपि मनूतय् सं

थःत हे स्यंकी।

१८दुष्टत छु ईया निंति जक

तःमि जुइ।

धर्मातय् सदांया निंति

सिरपा: दइ।

१९भिंगु ज्या याइपि

न्ह्याबले म्वानाच्वनी,

मभिंगु ज्या याइपि

याकनं सी।

२०नुगः वँचुपि मनूतय् त

परमप्रभुं घृणा यानादी,

कुंखिनेथाय् मदय् क जुइपि

मनूतय् त वय् कलं यय् कादी।

२१दुष्टतय् सं सजाँय

फये हे माली,

तर धर्मातय् त छुत्कारा दइ।

थथे ला जु हे जुइ।

२२धंग मदय् कः ज्या याइम्ह

बांला:म्ह मिसा

फाया त्वाथय् चवंगु

हीराया फूली थे खः।

२३धर्मातय् सं मनंतुनिगु न्ह्याबले

भिंगु हे जुइ,

दुष्टतय् सं न्ह्याबले

ल्वापु हे जक थइ।

२४सुनां छ्रवःनुगलं बी,

Newa © 2015 नेवा: ईसाई साहित्य केन्द्र (Newa Christian Literature Center) and Wycliffe Bible Translators, Inc.

वयात भन अप्वः दइ,

सुनां बीफया: नं बी मखु,

व फवगि जुयावनी।

२५नुगः छ्रवःम्हय् सिया

यक्व दयावइ,

मेपिन्त ग्वाहालि याइम्हय् सित,

थःत नं ग्वाहालि दइ।

२६सुनां अन्न सुचुकातइ,

वयात सकसिनं सरा: बी,

सुनां अन्न पित बी,

वयात सुवाः बी।

२७सुनां भिंगु याइ,

वयात हनाबना तइ,

सुनां मभिंगु यायेत स्वइ,

वयागु नं मभिं हे जुइ।

२८सम्पत्तिइ जक विश्वास याइपि

कुतुं बनी,

धर्मात धाःसा

वाउँगु हः थे सुथां लानाच्वनी।

२९थः छेँजःपिन्त

दुःख जक बीपिनिगु

ल्हातिइ छुं हे दइ मखु।

मूर्खत न्ह्याबले

बुद्धिमानतय् दास

जुयाच्वनि।

३०भिंगु ज्याया पुसा हे

जीवनया सिमा जुइ,

बुद्धिमान मनुखं

मनूतय् नुगः त्याकी।

३१ पृथ्वीइ धर्मीतय्‌गु ला
न्याय जुइ धा:सा
दुष्ट व पापी मनूतय्‌त
गुलि न्याय जुइगु जुइ।*

सत्य खं ल्हायेगु खंय्

१२ १ सुनां द्वंगु भिंकेत स्वइ,
व ज्ञानी खः,
सुनां द्वंगु भिंकेत स्वइ मखु,
व मूर्खं खः।
२ भिं मनूयात
परमप्रभुं नं यय्की,
नुगः वँचुपिन्त
परमप्रभुं दोषी ठहरय् यानादी।
३ मभिं ज्यां याना:

सुं मनू थातं च्वने फइ मखु,
धर्मीतय्‌त
संके तक नं फइ मखु।

४ भिंह कलाः
बया भा:तया मुकुट खः,
तर भा:तयात
मछालापुकीम्ह मिसा
ध्वगीगु कवंय् थें खः।

५ धर्मी मनूतय्‌गु नुगः
भिंगु बिचालं जाइ,
तर दुष्टतय्‌गु सल्लाहयात
गुबले पत्या: याये मज्यू।

६ दुष्टतय्‌गु खं
ग्यानापुगु जालय् लाकी,
तर धर्मीतय्‌गु खं बचय् याइ।
७ दुष्टतय्‌त हुत्यानाछ्वइ,
इमिगु हा तक हे ल्यनी मखु।
धर्मीतय्‌गु छें धा:सा
ल्यनाच्वनी।

८ मनूतय्‌त इमिगु बुद्धि कथं
हनाबना तइ,
बेकवःगु नुगः दुपिन्त धा:सा
कवह्यंकी।
९ थःत तःधं क्यना:
नयेमखंका जुइगु स्वयाः नं
थः छुं हे मखय्‌क जुयाः नं
छम्ह दास
दय्काच्वनेगु बांलाः।

१० धर्मी मनूखं
थः पशुतय्‌त छुछु माः धकाः
बिचाःसंचाः याइ,
तर दुष्ट मनूयाके
नुगः हे दइ मखु।

११ थःगु बुँड ज्या याना:
नइपिन्त नये त्वनेया
मगाः जुइ मखु,
तर म्हगस जक म्हंकाः
जुइपिं मूर्खत जक खः।
१२ दुष्टत मभिंपिं मनूतय्‌सं

लुतय् यानाहःगु सम्पत्तिइ

मिखा वंकाच्वनि ।

धर्मीति धाःसा

हा बल्लाःगु सिमा थें खः ।

१३दुष्ट मनूत

थःगु हे मभिंगु खँया

जालय् क्यनी ।

तर धर्मी मनूत

दुःखया जालं पिहां वइ ।

१४भीति भीगु

ज्या व खँ कथंया हे

सजाँय व सिरपाः दइ ।

१५मूर्खतय् सं

थःगु खँ हे खः ताय् की,

तर बुद्धि दुपिंसं

मेपिनिगु सल्लाह नं न्यनी ।

१६मूर्खतय् सं

धाय् वं तं क्यनी,

बुद्धिमानतय् सं थःत

कवह्यांकूसां

मिखा तिस्सिनाबी ।

१७सत्यम्ह साक्षीं

खःगु साक्षी बी,

तर फताहा साक्षीं

फताहा खँ ल्हाइ ।

१८बिचाः मयासे नवाःगु खं

तरवारं थें घाः याइ,

तर बिचाः यानाः नवाःगु खं

घाः नं लनी ।

१९सत्य खं

न्ह्याबले ल्यनाच्वनी,

मखुगु खं

ताः तुइ मखु ।

२०दुष्टतय् नुगः न्ह्याबले

मभिंगु खं जायाच्वनि,

तर भिंगु खं लय्ताः हइ ।

२१धर्मीतय् त

गुबले नं दुःख जुइ मखु,

तर दुष्टतय् त

दुःखया दुःख जक जुइ ।

२२मखुगु खं ल्हाइपिन्त

परमप्रभुं यय्कादी मखु,

तर सत्य खं ल्हाइपिंलिसे

वय्कः लय्तायादी ।

२३बुद्धिमानतय् सं

थःत सःस्यू धकाः

क्यना जुइ मखु ।

तर मूर्खतय् सं

थःगु मूर्खता ब्वया जुइ ।

२४मेहनत याइगु ल्हातिं

शासन याइ,

अल्छीत च्यः

जुयाच्वनेमाली ।

२५चितासू मन्त कि

मनूतय् नुगः क्वतुनी,

तर क्यातुगु वचनं

नुगः चंचंधाइ ।

२६धर्मीतय् सं

थः पासापिन्त
भिंगु लँपु क्यनी।
दुष्टतय् सं धाःसा
मखुगु लँय् यंकी।

२७अल्छीतय्
मनं तुंगु पूवनि मखु।
तर मेहनत याइपिनि
यक्व धनसम्पत्ति दइ।
२८धार्मिकताया लँपुइ
जीवन दु,
थ्वं गुबलें नं
मृत्यु पाखे यंकी मखु।

भिंपि पासापि लिसे
जुइगु खँय्

१३ १बुद्धिमानम्ह कायूनं
थः बौनं धाःगु खँ न्यनी।
तर घमण्डीम्ह कायूनं
न्यनी मखु।
२भिंगु म्हुतुं
भिंगु हे फल बी।
तर वँचु नुगःयापिन्सं
न्ह्याबलें ल्वापुरुव्यापु जक
यय् काच्वनि।
३बिचाः यानाः नवाइपिन्सं
थःत बचय् याइ,
लाःलाःथे नवानाजुइपि
नाश जुइ।
४अल्छी मनूतय् सं

न्ह्याक्व मनंतुंसां
पूवनि मखु।
मेहनत याइपिन्सं
न्ह्याक्व मनंतुंसां
पूवनी।
५धर्मी मनूतय् सं
मखुगु खँ ल्हाये
यय् की मखु।
तर दुष्टतय् खँ
मछालापुकी
व बेइज्जत वंकाजुइ।
६भिंपि मनूत
इमिगु धार्मिकतां यानाः
बचय् जुइ।
तर पापं यानाः
दुष्टत नाश जुइ।

७गुलिसिनं थःके छुं मदु सां
थःत तःमि धकाः
क्यनाजुइ,
अले गुलिसिनं थःके दक्वं दयां नं
चीमि धकाः
क्यनाजुइ।
८तःमिपिन्सं धिबां यानाः
थःत त्वःतकेफइ,
तर चीमिपि सुं पाखे नं
ग्यानाच्वने माली मखु।
९धर्मीपि मनूत
जल्ल थिनाच्वंगु
मत थें खः,

दुष्टत धाःसा

सीत्यंगु मत थें खः।

१०घमण्डं ल्वापु हइ,
तर सल्लासाहुति काइपि
बुद्धिमान खः।

११याकनं मुकूगु धन
याकनं हे फुनावनी,
मेहनत यानाः मुकूगु धन
अप्वयावनी।

१२थःम्हं मनंतुनागु पूमवन कि
सी थें जुइयः,
थःम्हं मनंतुनागु पूवनेगु धयागु
जीवनया सिमा थें खः।

१३भिंगु सल्लाह मन्यंम्हय्सिनं
दुःख सीमाली,
अले न्यंम्हय्सिनं
सिरपाः काये खनी।

१४बुद्धिमानपि मनूतय्सं
ब्यूगु सल्लाह
जीवनया धाः थें खः।
थुकिं न्ह्यागु कथंया दुःखकष्टं
पिहां वये फड़।

१५भिंगु नुगःयापि मनूतय्त
हनाबना तइ,
तर पत्याः याये बहः
मजूपि मनूत
नाश पाखे वनाच्चंगु दइ।

१६बुद्धिमानपि मनूतय्सं

छुं नं याये न्ह्यः बिचाः याइ,
तर मूर्खतय्सं
फुइँ जक क्यनाजुइ।

१७दुष्टम्ह दूतं
दुःखयागु खँ हइ,
तर भिंम्ह दूतं
भिं उसाँय् हइ।

१८न्वानाखँयात च्यूताः मतइपि
चीमि व मछालापुकाः
च्वनेमाली।

तर न्यंम्हय्सित हनाबना तइ।

१९मनंतुंगु पूवन कि
न्ह्याइपुसे च्वनी।

तर मूर्खत मनंतुंगु पूवंकेत नं
मभिंगु ज्यां लिचिलेत
स्वइ मखु।

२०बुद्धिमानपिलिसे जुइपि
बुद्धिमान हे जुइ।

मूर्खतलिसे जुइपिन्सं
थःत स्यंकी।

२१पापीतय्सं
दुःखकष्ट फयेमाली,
धर्मीतय्सं
सिरपाः कथं आशिष काइ।

२२भिंपि मनूतय्सं
थः छ्य-छुइपिन्त धकाः
धनसम्पत्ति त्वःताथकी।
पापीतय्गु धन धाःसा
धर्मीतय्गु ल्हातिइ लाइ।

२३चीमिं पि मनूतय्गु बुं
गाकक हे अन्न सय्की।
तर अन्याय याइपिन्सं
लुतय् यानायंकी।
२४थः मस्तय् त माया याइपिन्सं
न्वाइ,
थः मस्तय् त माया मयाइपिन्सं
न्वाइ मखु।
२५धर्मपिन्सं
प्वाः जायेक नयेखनी।
दुष्ट धाःसा
नयेपित्याकाः चवनेमाली।

हा:नाः मदुपिन्त
ग्वाहालि यायेगु खँय्

१४ १बुद्धि दुम्ह मिसां
थःगु छेँ दय्की,
तर बुद्धि मदुम्ह मिसां
थःगु छेँ स्यंकी।
२भिंगु लँय् जुइम्ह मनुखं
परमप्रभुया भय काइ,
भिंगु लँय् मजुइम्ह मनुखं
कवद्यांका जुइ।
३मूर्खतय्गु खं
थःगु हे जँय् कथि दाय्की,
तर बुद्धिमानतय्गु खं
बचय् याइ।
४द्वहं मदुथाय्
भकारी नं प्वनी,
द्वहंया ग्वाहालिं

यक्व बालि सय्के फइ।
५भिंम्ह साक्षीं
मखुगु खँ ल्हाइ मखु,
फताहा साक्षीं
मखुगु जक साक्षी बियाजुइ।

६हेबाय् चबाय् यानाः
ज्ञान मालां गुबलें नं
ज्ञान लुइके फइ मखु,
तर नुगः क्वसाय्काः
माल धाःसा
अःपुक हे लुइ।

७मूर्खत पाखं
तापाक हे च्वँ,
इमिगु पाखं
छुं नं सीकेसय्के
फइ मखु।
८बुद्धि दुपि मनूतय्सं
थःपि गन वनाच्वना धका:
बांलाक थू,
तर मूर्खतय्सं
थःम्ह थःत

भंगः लानाच्वनी।

९मूर्खतय्सं
थःपिनिगु पापया नं
च्यूताः तइ मखु,
भिंपि मनूतय्सं
थःपिनिगु पापया
क्षमा माली।
१०थःगु दुःखसुख धयागु

थःम्हं हे जक सी,
मेपिन्सं इनाकाये
फइ मखु।

११दुष्टतय्‌गु छेँ
नाश जुयावनी,
भिंह मनूया पाल धाःसा
ल्यनांच्वनि।
१२थःम्हं भिंगु लं धकाः
ताय्‌काच्वनागु लं न
लिपा मृत्युया म्हुतुइ
थ्यंकाबीयः।

१३न्हिलाख्वालं
मनया दुःख त्वपुइफु,
तर लय्‌ताः
दुःख्य्‌ हिले फु।

१४मधिंपिन्सं
थःपिनिगु मधिंगु ज्याया
लिच्वः ला फये हे माली,
भिंपि मनूतय्‌सं धाःसा
थःपिनिगु भिंगु ज्याया
सिरपाः काये खनी।

१५मूर्ख मनूतय्‌सं
न्ह्यागु खँ नं पत्याः याइ,
तर बुद्धि दुपि मनूतय्‌सं
स्वांपुयाः जक
पलाः तया जुइ।

१६बुद्धि दुपि मनूतय्‌सं
परमप्रभुया भय काइ,

अले मधिंगु ज्या
पाखें तापाक हे चवनी।
मूर्खत धाःसा हरबरय्‌ चाइपि
व न्ह्यागु ज्यां बिचाः मयासे
हथासं याइपि जुइ।

१७तंगुलुतय्‌सं
मूर्ख ज्या याइ,
भंगः लानाजुइपि मनूतय्‌त
मेपिन्सं घृणा याइ।

१८अज्ञानीत मूर्ख
धाय्‌काच्वनेमाली,
बुद्धि दुपिन्सं
ज्ञानया मुकुट पुइखनी।

१९मधिंपि मनूत
भिंपि मनूतय्‌गु न्ह्यःने
व दुष्टत
धर्मापिनिगु न्ह्यःने
कवछुयेमाली।

२०चीमिपि मनूत
थः जःलाखःला पाखें
कवह्यंकाः च्वनेमाली,
तःमिपि मनूतय्‌ धाःसा
यक्व पासापि दइ।

२१सुयातं कवह्यंकेगु धयागु
पाप खः,
हाःनाः मदुपिन्त ग्वाहालि
याइम्हय्‌सित आशिष दइ।

२२छं मधिंगु ज्या यायेगु
बिचाः यात धाःसा

छं द्वंकाच्चन,
भिंगु ज्या याइपिन्सं
मेपिनि पाखे हनाबना
व माया काये खनी।*

२३मेहनतं भिंगु फल दइ,
खं जक ल्हानाः नयां
फवगिं जुइ।

२४बुद्धि दुपिं मनूतय् त
धनसम्पत्ति सिरपाः दइ,
तर मूर्खं ज्यां
मूर्खं हे जक जुइ।

२५खःगु साक्षीं
मनूतय् त बचय् याइ,
मखुगु साक्षीं धोखा बी।

२६परमप्रभुया भय काइपिन्त
भलसा दइ,
अले इमि सन्तानयात तकं
सुरक्षा दइ।

२७परमप्रभुया भय धयागु
जीवनया मूल खः,
थुकिं मनूतय् त
मृत्यु पाखे लित हइ।

२८सुं नं जुजु गुलि तःधं धयागु
वया गुलि प्रजा दु
धयागुलिं क्यनी,
प्रजा मदय् कं

जुजु धयापिं छुं नं मखु।
२९सह यानाच्चनेकुम्ह मनू
बुद्धिमान खः,
तं क्यनाजुइपिन्सं
थःगु मूर्खता जक क्यनाजुइ।

३०नुगः लुधंकाच्चन कि
उसाँय् बांलाइ,
नुगः मुइका जुल कि
म्हया कवय् हे धवगी।

३१सुनां चीमिपिन्त क्वत्यला जुइ,
वं थःत दय्कूम्ह परमेश्वरयात
क्वद्यांकूगु जुइ,
सुनां चीमिपिन्त हनाबना तइ,
वं परमेश्वरयात
हनाबना तःगु जुइ।

३२दुष्टत इमिगु मभिंगु ज्यां यानाः
नाश जुयावनी,
धर्मातय् त सीबलय्
नं रक्षा यानातइ।

३३दुग्यां दुपिं मनूतय् के जक
बुद्धि बास च्वनी,
मूर्खतय् सं बुद्धि धयागु
छु धकाः तकं सी मखु।

३४धार्मिकतां देशयात तःधंकी,
पापं देशयात क्वथुनी।

३५जुजु बुद्धिमानम्ह च्यः खना:
लय् ताइ,

अले मछालापुसे च्वंगु
ज्या याइम्ह च्यः खना:
तं चाइ।

न्वानाख्यात नालाकायेगु ख्यं॑

१५ १नाइसे च्वंगु लिसलं

तं कवलाइ,
तर छाःगु लिसलं
तंयात ग्वाकी।
२बुद्धिमानयागु म्हुतुं
बुद्धियागु ख्यं पिहां वड,
तर मूर्खतय्गु म्हुतुं
मूर्ख ख्यं जक पिहां वड।

३परमप्रभुया मिखां
न्ह्याथासं खं,
भिंपि व मधिंपि निथ्वःसित नं
वय्कलं स्वयाच्वनादीगु दु।

४भिंगु वचनं
जीवन व उसाँय् बी,
तर छाःगु वचनं
नुगलय् घाः याइ।

५मूर्खतय्सं जक
बौनं स्यंगु ख्यं॑
च्यूताः तड मखु,
बुद्धिमानतय्सं
थुकियात नालाकाइ।

६धर्मपिनिगु धुकू
धनसम्पत्ति जायाच्वनि,

तर मूर्खतय्गु धनं
इमित भन् जक दुःख बी।
७बुद्धिमानपिनिगु म्हुतुं
ज्ञानया ख्यं पिहां वड,
मूर्खतय्गु नुगः धाःसा
अथे जुइ मखु।

८परमप्रभु

दुष्टतय्सं छाःगु बलि
लय्तायादी मखु,
भिंपि मनूतय्सं याःगु प्रार्थनां
वय्कः लय्तायादी।

९परमप्रभुं

दुष्टतय्गु लॅंपुयात यय्कामदी,
तर धर्मी जुयाः जुइपिन्त
वय्कलं यय्कादी।

१०सुनां भिंगु लं त्वःतावनी,
वयात बांमलाक सजाँय बी।
सुनां न्वाःगु खं
नालाकाइ मखु, व सी।

११कालयागु ख्यं ला

परमप्रभुया न्ह्यःने
सुलाच्वंगु मदु सा,
मनूया नुगःया ख्यं जक
गथे यानाः सुले फड?

१२कर्पिन्त हेबाय्चबाय्च

यानाजुइपिन्सं
थःत भिंकेगु यय्की मखु,
उकिं इपि भिंपि मनूत पाखे

तापाक हे जुयाजुइ।

१३लसतां जाःगु नुगलं

रुवालय् लसता हइ,

तर स्याः नुगलं

आत्मायात रुवय् की।

१४बुद्धिमान मनू

ज्ञानया निंति आय् बुयाजुइ,

तर मूर्खतय् सं

मूर्ख खँ हे यय् काच्वनि।

१५चीमिपिनिगु निंति

न्ह्याबलें म्वाये थाकु,

तर लुधंपिनिगु निंति

न्ह्याबलें भव्य्।

१६तःमि जुयाः

दुःखय् लानाच्वनेगु स्वयाः

चीमि जुयाः

परमप्रभुया भय कयाच्वनेगु

हे बांलाः।

१७महीपिं मनूतय् थाय् वनाः

लाजा नयेगु स्वयाः

थःत यःपिं मनूतय् थाय् वनाः

वाउंपाउं नयेगु हे बांलाः।

१८तंगुलु मनूतय् सं ल्वापु थइ,

तर सह यायेफुपिं मनूतय् सं

ल्वापु ज्यंकी।

१९अल्छीतय् गु लँय्

कंया कं जक दइ,

भिंपिनिगु लँ धाःसा

मूलं खः।

२०बुद्धिमानम्ह काय् नं

बौयात लय् ताय् की,

मूर्खम्ह काय् नं

थः मांयात हेला याइ।

२१मूर्ख मनूत

थःगु मूर्ख ज्याय् हे

लय् तायाच्वनि,

तर बुद्धिमान मनूतय् सं

छु भिं व हे जक याइ।

२२गुलि काये फु

उलि हे सल्लाह का,

अले जक ज्या ताःलाइ।

सल्लाह मकासे

याःगु ज्या ताःलाइ मखु।

२३माःगु इलय्

माःगु लिसः बीबलय्

मनूत गुलि लय् ताइ।

२४बुद्धि दुपिन्सं लीगु लं

इमित चवजाःगु

जीवन पाखे न्ह्याकी,

अले मृत्यु पाखे तापाक यंकी।

२५घमण्डीतय् गु छेँयात

परमप्रभुं नाश यानादी,

भाःत मदुपिं मिसातय् गु

सम्पत्ति धाःसा

रक्षा यानातइ।

२६दुष्टतय् गु खँय्

परमप्रभु लयतायादी मखु,
तर भिंपि मनूतय्गु खँय्
वय्कः लयतायादी।

२७मभिंगु ज्या यानाः
मुकूगु कमाइनं
छेँय् संकट हइ।

घुस काये मते,
अले छ यकव म्वाइ।

२८भिंपि मनूतय्सं नवाये न्ह्यः
बांलाक बिचाः याइ।
दुष्टतय्सं धाःसा
लाःलाःथे नवाइ।

२९परमप्रभु दुष्टत पाखें
तापाक हे च्वनादी,
वय्कलं धर्मातय्गु
प्रार्थना धाःसा न्यनादी।
३०लसतां जाःगु ख्वालं
नुगःयात चक्कंकाबी।
भिंगु वचनं
म्हयात तागत बी।

३१थःगु द्वं
भिंकेत न्ह्यचिल धाःसा
छ बुद्धिमान खः।

३२अनुशासनयात च्यूताः
मतइपिन्सं
थःत हे स्यंकी,
थःगु द्वं भिंकीम्ह मनू
बुद्धिमान खः।

३३परमप्रभुया भय

कायेगु धयागु हे
ज्ञान खः।
क्वमिलु जुल कि
हनाबना नं याइ।

मनुखं ग्वसाः ग्वइ,
परमप्रभुं क्वःछिनादी

१६ १ भीसं थीथी ग्वसाः ला
थःपिन्सं हे ग्वइ,
तर क्वःछीगु ज्या धाःसा
परमेश्वर पाखें जुइ।

२मनूतय्त थःपिनिगु ज्याखँ ला
फुकं पाय्छि हे थें च्वनी।
तर परमप्रभुं उकियागु
मनसुवाः छु खः धकाः
जाँचय् यानादी।

३थःम्हं यायेगु न्ह्यागुं ज्या
परमप्रभुयात लःल्हानाब्यु,
अले छंगु फुकं ज्या ताःलाइ।

४परमप्रभुं फुकं थःगु हे
तातुना कथं दय्कादीगु खः।
दुष्टतय्त तक नं वय्कलं हे
विनाशया ईयात धकाः
दय्कादीगु खः।

५घमण्डीतय्त परमप्रभुं
घृणा यानादी,
इमित सजाँय मजुइ हे मखु।

६विश्वास यायेबहःम्ह जुया:

વ ગુબલે મફુઇગુ માયાં હે
છિમિગુ પાપ ક્ષમા જુઝ।
પરમપ્રભુયા ભયં
મનૂત પાપ પાખેં લિચિલી।
૭પરમપ્રભુયાત લય્તાય્કેગુ
ભવલય્
છિમિસં થઃ શત્રુતય્ત નાપં
પાસા યાયે ફુ।
૮મભિંઘ મનૂ જુયા:
તઃમિ જુઝગુ સ્વયા:
ભિંઘ મનૂ જુયા:
ચીમિ જુયાચ્વનેગુ હે બાંલા:
।

૯મનૂતય્સં
થથે યાયે અથે યાયે ધકા:
ગ્વસા: ગ્વઝ,
તર પરમપ્રભું હે છુ યાયેગુ ધકા:
કવઃછિનાદી।
૧૦જુઝું અધિકાર દુમ્હં થેં નવાડ,
વયાગુ ખું ન્હ્યાબલે પાય્છિ જુઝ।
૧૧પરમપ્રભું પાય્છિ કથં
બનેજ્યા યાઇગુ
વ મદ્રંક ધઃ તાલ્જુ
છયલીગુ યય્કાદી।
૧૨જુઝું મખુગુ જ્યા યય્કી મખુ,
છાય્ધા:સા ન્યાયં હે
જુઝુ બલ્લાડ।
૧૩જુઝું ખઃગુ ખું ન્યને યય્કી।
અલે ખઃગુ ખું લહાઇપિન્ત
યય્કી।

૧૪જુજુયા તં ધ્યાગુ
મૃત્યુયા દૂત થેં ખઃ:,
બુદ્ધિમાનતય્સં ઉકિયાત
કવલાકેત સ્વઝ।
૧૫જુજુ લય્તાઝગુ ધ્યાગુ
જીવન દઝગુ ખઃ,
જુઝું યય્કિગુ ધ્યાગુ
વા વયા: ચકને થેં ખઃ।
૧૬લું દઝગુ સ્વયા:
બુદ્ધિ દઝગુ ગુલિ બાંલા:,
અલે વહ: દઝગુ સ્વયા:
ભિંગુ ન્યાય દઝગુ ગુલિ બાંલા:।
૧૭ભિંગુ લેંય જુઝગુ ધ્યાગુ
પાપ પાખેં તાપાયેગુ ખઃ,
થઃ ગન વનાચ્વના ધકા:
બિચા: યાનાજુલ કિ
વં થઃગુ જીવનયા રક્ષા યાડ।
૧૮અપ્વઃ ઘમણ્ડ યાત કિ
નાશ જુઝ,
તઃધંછુયા જુલ કિ
કવઃદલી।
૧૯લુતય્ યાનાહઃગુ સમ્પત્તિં
તઃધંછુના જુયેગુ સ્વયા:
તઃધંમછુસે ચીમિ
જુયાચ્વનેગુ હે બાંલા:।
૨૦છન્ત છુ સ્યંગુ ખઃ,
ઉકી ધ્યાન બ્યુ,
અલે છંગુ જ્યા તા:લાડ।
પરમપ્રભુયાત વિશ્વાસ યાઇપિન્ત

आशिष दइ।

२१बुद्धिमानपि मनूतय् त
इमिगु खँ हे सीके फइ।
गुलि नाइक नवात
उलि हे मनूतय् गु
नुगः साले फइ।

२२थूपिनिगु निति
बुद्धि धयागु
जीवनया मुहान खः।
मूर्खतां याना:
मूर्खतय् सं सजाँय फयेमाली।
२३बुद्धिमानपि मनूतय् सं
बिचाः यानाः जक नवाइ,
इमिगु खं
न्यनीपिनिगु नुगः त्याकी।

२४नाइसे चवंगु चवन
कस्ति थें खः,
थुकिं नुगः चंचं धाइ,
अले म्हयात तागत बी।
२५गुलिं गुलि लँ स्वयेबलय्
बांलाः थें जुइ,
तर उकिं मृत्युतक थ्यंकेफु।*
२६ज्या याइपिन्सं प्वाया निति
अज्ज अप्वः मेहनत याइ,
छाय् धाः सा इमि थः गु पित्याः
लंकेत न अथे यायेमाली।
२७दुष्टतय् सं मेपिन्त

स्यंकेगु जक स्वयाच्वनी,
इमिगु खँ हे नं
मिष्वाः थें जुइ।

२८दुष्टतय् सं म्वाः मदुगु खं
कचवं पिकयाजुइ।
अले पासा पासाया दथुइ
ल्वापु पिकयाबी।

२९ल्वापुखिचा मनूतय् सं
थः पासापिन्त ह्यय् काः
मखुगु लँय् यंकी।

३०मिखा कय्कुंकाः जुइपिन्सं
मभिंगु मतिइ तयाजुइ,
अले म्हुतु पकुचिंकाः
जुइपिनिगु नुगलय्
हाकु थानाच्वनि।

३१तुयुगु सं
तःजिगु हनाबना खः,
भिंगु ज्यां जक थ्व चूलाइ।

३२बल्लायेगु स्वयाः
सह यायेगु तःधं।
देश देशयात त्याकेगु स्वयाः
थः गु मनयात
त्याकेगु हे तःधं।

३३भीसं थः थः म्हं थः गु खं
कवः छिना जुये,
तर परमप्रभुं हे
फुकक खँ कवः छिनादी।

भीगु नुगः

परमप्रभुं जाँचय् याइ

१७ १ल्वापुख्यापुं जाःगु छेँय्
ख्य् नयेगु स्वयाः

याउँक स्वः मरि जक

नयाच्वनेगु बांलाः।

२भिंह च्यलं

मभिंह काय्या थाय्

काये फु,

अले दाजुकिजां थें

अंश नं काये फु।

३लुँ व वहः

मिइ तयाः जाँचय् याइ।

तर भीगु नुगः

परमप्रभुं जाँचय याइ।

४मभिंपि मनूतय्सं

मभिंगु हे खँ न्यनी,

फताहा खँ ल्हाइपिन्सं

फताहा खँ हे न्यनी।

५चीमिपिन्त कवह्यंकीपिन्सं

थः सृष्टिकर्तायात हे

कवह्यंकूगु जुइ।

मेपिनि मज्यूलिइ

लय्ताइपिन्त

सजाँय जुइ।

६छय्-छुइपि

बुराबुरितय्गु न्हाय् खः,

अले मांबौ

मस्तय्गु न्हाय् खः।

७तःधंपि मनूतय्त

मखुगु खँ ल्हायेगु मल्वः,

मूर्खतय्गु म्हुतुं

भिंगु खँ ल्हाइगु मल्वः।

८घुस बीम्हय्सिगु निति

व म्वहनी थें जुइ,

न्ह्याथाय् वंसां ताःलाइ धकाः

वं मतिइ तइ।

९सुयागुं दोष

क्षमा यायेगु धयागु हे

वयात थः मनू

यानातयेगु खः,

दोषयात जक

कुत्तुकुलाच्वन कि

पासापि बायेमाली।

१०मूर्खतय्सं सछिकः

दाय्काः काइगु ज्ञान

बुद्धि दुम्ह मनुखं

छकवः न्वायेवं काइ।

११मभिंपि मनूतय्सं न्ह्याबले

पंगः जक थानाच्वनि,

अज्याःपिन्त नुगलय्

हि मदुम्ह छवया:

सजाँय बी।

१२मूर्ख ज्या याये त्यंम्ह मूर्ख

ध्वदुइगु स्वया:

मचा तंम्ह भालु

ध्वदुइगु हे बांलाः।

१३भिंगुया पलेसा मभिंगु

याइम्हयसिया छेँनं

मभिं धयागु

गुबलें चिलावनी मखु।

१४ल्वापु धयागु

लःया मूल तज्याये थें खः,

उकिं थवयात

न्यनावने न्ह्यः हे दिकाब्यु।

१५दोष मदुपिन्त दोष बीगु

व दोष दुपिन्त दोष मबीगु

नितां परमप्रभुयात मयः।

१६मूर्खतयसं आखः सय्केत

थिबा फुकेगु सितिं खः,

छायधाःसा इमिके

आखः सय्केगु मन हे मदु।

१७पासा धयापि

पासा हे जक खः,

दाजुकिजा धयापि दुःखय् नं

र्वाहालि याइपि खः।

१८ज्यू मज्यू मस्यूपि जक

कर्पिनिगु कालबिलय्

थः जमानी च्वनाबी।

१९ल्वापुर्व्यापु यय्किपिन्सं

पाप यय्की।

न्ह्याबलें फुइँ यानाजुइपिन्सं

विनाश हइ।

२०मभिंगु बिचाः तइपि

व मखुगु खँ ल्हाइपि मनूतय्त

गुबलें बांलाइ मखु,

इपि नाश जुइ।

२१मूर्खम्ह काय्या बौयात

दुःख बाहिकं सुख धयागु

गुबलें जुइ मखु।

२२चकंगु नुगः

भिंगु वासः थें खः,

न्ह्याबलें नुगः मछिंकाच्वन कि

म्हया कवँय् हे गनावनी।

२३मभिंपि मनूतयसं

सुलाः सुलाः घुस काइ,

अले न्याय हे

अःखतं यानाबी।

२४बुद्धि दुपिन्सं

छु याःसा

बांलाइ धकाः सी,

तर मूर्खतयसं

थःगु मिखा न्ह्याबलें

उखेंथुखें चाहिकाच्वनी।

२५मूर्खम्ह काय्नं

अबुया नुगः ख्वय्की,

मांयात दुःख बी।

२६मभिंपिन्त दण्ड बीगु

व बांलाःगु ज्या याःपिन्त

सजाँय बीगु पाय्छि मजू।

२७सःस्यूपि मनूत

अप्वः नवाइ मखु,

दुग्यां दुपि मनूत

तम्बवइ मखु।

२८मूर्ख मनू नं सुम्क च्वन कि

सःस्यूम्ह थें खने दइ।

म्हुतुया वचन

मनूया शक्ति खः।

१८ १याकःचा जक जुइम्ह मनुखं
थःगु जक बिचाः याइ।

वं मेपिनिगु खःगु खं नं

मानय् याइ मखु।

३मूर्खतय्सं

थू मथूया बिचाः याइ मखु,

थःगु खं जक

द्यःने तयेत स्वइ।

३मखुगु ज्यां मछालापुकी,

अले न्हाय् भुइकी।

४ज्ञानया खं तःजाःगु गालं

थहां वयाच्वंगु

लःया धाः थें खः।

५दोषीया पँ लिनाः

निर्दोषम्हयसित द्वपं बियेगु

पाय् छि मजू।

६मूर्खतय्सं ल्वापु थयेगु

धयागु हे

थःपिन्त दायकेत

धाःगु खः।

७मूर्खतय्सं नवायेगु

धयागु हे

थःम्हं थःगु विनाश मालेगु खः।

अले थःगु हे खंय्

तक्यनेगु खः।

८म्वा:मदुगु खं न्यनेगु धयागु

सवाः वःगु नसा

नये थें खः।

थव मनूतय्गु नुगः

दुनेथ्यक दुहां वनी।

६अल्छीम्ह मनू

नाश यानाजुइम्ह मनू थें खः।

१०परमप्रभुयागु नां

बल्लाःगु किल्ला थें खः।

धर्मी मनूत थन वनाः

थःगु रक्षा याये फइ।

११तःमिपिं मनूत

थःपिनिगु धनसम्पत्ति हे

शहरया प्यखें च्वंगु ततःजाःगु

व बल्लाःगु पःखालं थें

रक्षा याइ धकाः च्वनी।

१२क्वमिलुपिन्त हनाबना तइ।

घमण्डीत विनाश पाखे

न्ह्यांवनाच्वनी।

१३लिसः बी न्ह्यः

खं न्यनेगु या,

मखुसा छ मूर्ख जुइ,

अले मछालापुकी।

१४मनूतय्त म्हं मफइबलय्

म्वायेगु इच्छां वयात

लिधंसा बियाच्वनी।

तर थज्याःगु इच्छा मन्त कि

मनूतय्गु म्वायेगु आशा

नं फुनावनी।

१५सःस्यूपिं मनूतय्सं

न्ह्याबलें स्यकेगु मनसुबा

तयाच्वनि,

अले मालाच्वनि ।
 १६सुं तःधंपि मनूतय् त
 नापलाये मास्तेवः सा
 कोस्यालि ज्वनाः हुँ ।
 थुकिं नापलायेत अः पुकी ।
 १७मुद्दा जुइबलय्
 विपक्षी वया:
 न्ह्यसः मततले
 न्हापा नवानाच्वंम्ह
 मनूयागु खँ हे
 पाय् छि थें च्वनी ।
 १८निम्हं उतिकं हे
 धिसिलाः पिं जुल कि
 चिट्ठा तयाः त्याः बू क्वः छी ।
 १९थः दाजुकिजापिन्त
 ग्वाहालि या ।
 अले इमिसं शहरया
 बल्लाः गु किल्लां थे
 छन्त रक्षा याइ ।
 ल्वापुं दाजुकिजाया
 लुखा तिनाबी ।
 २०म्हुतुया फलं
 मनूतय् प्वा: जाइ ।
 म्हुतुं पिहां वः गु खँ वलं
 मनूतय् त लुधंकी ।
 २१म्हुतुया वचनं
 जीवन व मृत्यु क्वः छी ।
 उकिं थः गु वचनया फल
 थः म्हं फयेमाली ।
 २२मनूतय् गु तः धंगु

सम्पत्ति धयागु हे
 वया कलाः खः,
 अले परमप्रभुया कृपा नं ।
 २३चीमिपिन्सं लिसः बीबलय्
 क्वमिलु जुयाः नवाइ,
 तः मिपिन्सं नवाइबलय्
 छाकक नवाइ ।
 २४गुलिं गुलिं पासापि
 स्यं काबीपिं नं दु ।
 गुलिं पासापि धाः सा
 दाजुकिजा स्वयाः
 नं स्याः न्याः पिं जुइ ।

 परमप्रभुया भय काइपिन्त
 जीवन दइ
 १६ १बेमान व मूर्ख जुयाः
 म्वायेगु स्वयाः
 चीमि व इमान्दार जुयाः
 म्वायेगु हे बांला: ।
 २ज्ञान मदय् क जोश जक
 दयां मगाः,
 हथासं याः गु ज्या स्यनी ।
 ३मनूतय् सं थः गु हे मूर्खतां
 थः त स्यं की,
 अले परमप्रभुयात
 तं क्यनी ।

 ४धिबां यक्व पासापि द्यूकी
 धिबा मन्त कि
 दुपि पासापि नं तनावनी ।

४मरखुगु साक्षीबीपिन्त
सजाँय मजुइ मरखु,
अले मरखुगु खँ ल्हानाजुइपि
बिस्युं वनेफइ मरखु।
५दकवसिनं तः धंपिनिगु नुगः
त्याकेत स्वइ,
सकसिनं बीफुपिन्त जक
पासा दय्केत स्वइ।

६चीमिपिलिसे
थःथितिनं तापानावनी,
पासापि झन गुलि जक
चिलावनेत स्वइ!
न्ह्याकव हे ल्यूल्यू जूसां
चीमिपिन्सं
पासा दय्केफइ मरखु।

७ज्ञान कायेगु धयागु
थःम्हं थःत माया यायेगु खः।
थःम्हं कयागु ज्ञान त्वःफिके मते,
थुकिं छन्त भिं जुयावइ।
८मरखुगु साक्षी बीपिन्त
सजाँय मजुइ मरखु।
मरखुगु खँ ल्हाइपि
नाश जुइ।
९०मूर्खतय्यत मोजमज्जा यानाः
च्वनेगु मल्वः,
अथे हे दासं जुजुयात
शासन यायेगु
झन हे मल्वः।
११बुद्धि दुपि मनूत्यसं

थःगु तंयात कवत्यलातइ।
अले नुगलय् स्याःगु खँयात नं
मिखा तिस्सिनाबीगु
इमिगु तःजिगु गुण खः।
१२जुजुया तं धयागु
सिंहया सः थें खः,
तर वयागु कृपा
घाँसय् च्वंगु सुतिलः थें खः।

१३मूर्खपि मस्त
बौया निंति विनाश खः,
ल्वापु खिचाम्ह कलाः
तिकितिकि
ज्वयाच्वंगु लः थें खः।

१४छें व धनसम्पत्ति
बौया पाखें वइ,
तर भिम्ह कलाः
परमप्रभुया पाखें दइ।

१५अल्छीत
न्ह्यलं जक ब्वानाच्वनि,
अल्छीत प्वा:
द्यांलाकाः च्वनेमाली।

१६परमप्रभुया आज्ञा न्यंपिन्सं
जीवनया रक्षा याइ,
मन्यंपि सिनावनी।
१७सुनां चीमिपिन्त
ग्वाहालि याइ,
वं परमप्रभुयात त्याय्ब्यूगु जुइ,
वय्कलं लिपा पुलाबी।

१८इलं लाःबलय् हे

थः मस्तयूत भिंकि,

मखुसा छं

थः मस्तयूत स्यंकी।

१९तं मभिंपि मनूतय्सं

न्ह्याबलें दुःख बियाच्वनी,

इमित छकः त्वःतल कि

न्ह्याबलें दुःख बियाच्वनि।

२०सल्लाह न्यनिम्ह

व वकथं जुइम्ह मनू

लिपा बुद्धिमान जुइ।

२१मनूतय्गु नुगलय्

थीथी कथंया ग्वसाः

दयाच्वनी।

तर परमप्रभुया ग्वसाः हे

जक पूवनी।

२२आसाकुति जुयेगु धयागु

मछालापुसे च्वंगु खँ खः।

मखुगु खँ ल्हानाजुयेगु स्वयाः

चीमि जुयाच्वनेगु बांलाः।

२३परमप्रभुया भय काइपिन्त

जीवन दइ।

परमप्रभुया भय काइपिन्त

दुःख जुइ मखु,

अले छुं कथंया मभिं जुइ मखु।

२४अल्छीतय्सं

ल्हातिड जाप्ये ला काइ,

तर म्हुतुइ तक हे

यंकी मखु।

२५नागःतुगः यानाजुइपि

मनूतयूत सजाँय बिल कि

बुद्धि मदुपि मनूतय्सं

ज्ञान काइ।

ज्ञान दुपि मनूतयूत न्वात कि

इमिसं अज्ज ज्ञान काइ।

२६थः बौयात लुतय् याइपि,

मांयात पितिनीपि काय्पि

मछाः मजूपि

व इज्जत मदुपि मनूत खः।

२७हे जिमि काय्!

छं सय्केगु सीकेगु ज्या

न्यनेगु त्वःतल कि

छ थःगु बुद्धिइ लगय् जुइ।

२८मखुगु साक्षीं

न्याययात हिस्याइ,

अले दुष्टयागु म्हुतुं

दुष्ट खँ नुनाछ्वइ।

२९थः धंछुयाजुइपिन्त दण्ड बी,

मूर्खतय्सं ल्हाः नइ।

लुँ वहः स्वयाः

भिंगु वचन तःधं

२०

१दाखमद्यं हाःहू याकी,

अय्लाखं ल्वापु हइ।

थव नितां त्वनीपिन्के

बुद्धि दइ मखु।

२जुजुयागु तं धयागु

सिंहयागु सः थें खः,

सुनां वयात तं पिकाय्की,
वयागु ज्यान वनी।

३मूर्खतय्सं
ल्वापु थयेगु स्वइ।
थव पाखें
तापायेगु मनूतय्गु निंति
हनेबहः जू।

४अल्छी मनुखं इलय् पी मखु,
अले लयेगु इलय्
वयात छुं हे दइ मखु।

५मनूतय्गु बिचा:
तःजाःगु गालय् च्वंगु लः थें खः;
बुद्धि दुपिं मनूतय्सं
थवयात सालाः काइ।

६सकसिनं थःत
विश्वास याये बहःम्ह
मनू खः धकाः धयाजुइ।
तर सुनां अज्याःम्ह मनू
लुइके फइ?

७धर्मी मनूत
दोष मदय्क जुइ।
अले परमेश्वरं
वयां लिपाया इमि मस्तय्त
आशिष बियादी।

८जुजु न्याय यायेत
सिंहासनय् च्वनीबलय्
वं मभिंगु फुककं हायाछ्वइ।

९सुनां धाये फु —
“जिगु थःगु नुगः यचु,
अले जिं थःगु पाप

हुयाछ्वये धुन” धकाः? १०परमप्रभुं
गेंसु मलाःगु धः ताल्जुयात
यय्कादी मखु।

११छम्ह मचायागु पहःचहलं नं
वयागु चालचलन बांला:
बांमलाः धकाः सीके फु।

१२न्यनेत न्हाय् प
व स्वयेत मिखा नितां
परमप्रभुं बियादीगु खः।

१३द्यनाः जक जुल कि
छुं प्वाः द्यांलाइ
मिखा चाय्काः जुल कि
छुं यत्थे नयेत गाइ।

१४न्याः वनिपिन्सं
थव नं थिकय् जुल,
व नं थिकय् जुल
धकाः भाः याइ,
अले पुलाः वनेवं
भाः यायेफुगुलिइ
थःम्ह थःत चवछाइ।

१५ततःजिगु लुँ, तिसा यक्वं दु,
तर ज्ञानं जाःगु वचन ति
तःजिगु तिसा छुं मदु।

१६म्हमस्यूपिं मनूतय्गु
कालबिलय् जमानी
च्वनिपिं मूर्ख
मनूतय्गु सम्पत्ति हे
जमानी तयाबी।

१७बेइमान यानाः मुंकूगु सम्पत्ति

न्हापा ला
सवाः वःगु नसा थें च्वनी,
तर याकनं हे
व म्हुतु जायेक फि जुयाबी।

१८भिंगु सल्लाह का,
अले ताःलाइ,
सल्लाह मकायेकं
ल्वाः वने मते।

१९अप्वः खँ ल्हानाजुइपिन्सं
खँ कथुइ थाकातये फइ मखु।
उकिं, अप्वः खँ ल्हानाजुइपिलिसे
तापाक हे च्वँ।

२०सुनां थः मांबौयात सराः बी,
वयागु जीवन
स्विउबलय् मत सी थें जुइ।

२१अःपुक दुगु सम्पत्तिं
भिं याइ मखु।

२२मभिंया पलेसा
मभिं हे याये धाये मते।
परमप्रभुयाके भलसा ति।
वय्कलं फुकं ज्यंकाबी।

२३गेंसु मलाःगु थः ताल्जु
छयलीपिन्त
परमप्रभुं घृणा यानादी।

२४मनूतय्गु लँपु
परमप्रभुं हे क्वःछिनादीगु दु,
मनूतय्सं गये याना:
थःगु लँपु थुइके फइ?

२५परमेश्वरयात
छुं नं देछाये न्ह्यः

बांलाक बिचाः या,
मखुसा लिपा
पस्ताय् चाये माली।

२६बुद्धिमानम्ह जुजुं दुष्टतय्त
ल्ययाः ल्ययाः सजाँय बी।

२७झीगु दुनुगःया बिचाः
परमप्रभुं बियादीगु मत खः,
थवं झीगु नुगःयात कुत्तुकुली।

२८परमेश्वरया दया व भलसा हे
शासकतय्गु शासन
बचय् जुयाच्वनि।

२९मनूतय्सं
ल्याय्-म्हतय्गु तागतयात
च्वछाइ,
अले बुराबुरितय्गु तुयुसँयात
हनाबना तइ।

३०म्हया घाःपालं नं
मभिं तनावने फु।

परमप्रभु हे हामा खः

२१ १जुजुया नुगः
परमप्रभुया ल्हातिइ दु,
गुबलय् मंदइ
उबलय् वय्कलं
थवयात हीकादी।

३मनूतय्त थःगु फुकक खँ
पाय्छि थें ताइ,
तर परमप्रभुं इमिगु नुगः
जाँचय् यानादी।

३परमप्रभुयात भीसं छायेगु
देछा स्वयाः
छु भिं, छु पाय्‌छि जू
व हे याःगु यः।
४तःधंछुयाजुइगु मिखा,
घमण्ड याइगु नुगः
व मभिंगु ज्याया लिच्चवः
पाप खः।
५बांलाक बिचाः यानाः
गवसाः गवयाः याःगु ज्यां
उलाय्‌फुलाय् याइ,
हथासं याःगु ज्यां
फवगिं यानाबी।

६मखुगु खँ ल्हानाः
दय्‌कूगु सम्पत्ति
बवयावनिगु हा थें खः,
अले कालया स्वःतिपाँय् खः।
७दुष्ट थःपिनिगु हे
ल्वापुख्यापुं नहनावनी,
इपिं भिंगु ज्याखँ यायेत
मानय् जुइ मखु।
८मखुगु ज्या याइपिनिगु
लँ बेकवइ,
दोष मदुपिनिगु
लँ तप्यनी।
९ल्वापुखिचा कलाःलिसे
छखा हे छेँय् च्वनेगु स्वयाः
कःसिया छकुनय्
याकःचा च्वनेगु बांलाः।

१०दुष्ट मनूतय्‌सं
न्ह्याबले मभिंगु हे
बिचाः यानाच्वनि,
इमिसं सुयातं दया याइ मखु।
११तःधंछुया जुइपिन्त
सजाँय बीबलय्
बुद्धि मदुपि मनूतय्‌सं
ज्ञान काइ।
ज्ञान दुपि मनूतय्‌त न्वात कि
इमिसं अज्ज ज्ञान काइ।

१२तसकं धर्मार्म्मह परमेश्वरं
दुष्टतय्‌गु छेँय्
छुछु जुयाच्वन धकाः स्यू,
वय्‌कलं इमित नाश यानादी।
१३सुनां हाःनाः मदुपिनिगु
रखःसः न्यनी मखु,
वयागु रखःसः नं
सुनानं न्यनी मखु।
१४सुचुका ब्यूगु कोस्यालिं
तं स्यानाबी।

१५न्याय जुइबलय्
धर्मार्पि लय्‌ताइ,
अले दुष्टत ग्याइ।
१६सु मनू भिंगु लँ त्वःताः
मभिंगु लँय् जुइ,
व मनू कालया म्हुतुइ लाइ।
१७अय्‌लाः त्वनाः मोजमज्जा
जक यानाजुइपि
गुबले नं तःमि जुइफइ मखु।

१८दुष्ट मनूतय्‌सं

धर्मी मनूतय्‌त बीत

स्वःगु दुःख

थःपिन्सं हे फयेमाली।

१९ल्वापुस्तिचा

व कच्कच् जक

यानाच्वनिम्ह

कलाःलिसे चवनेगु स्वया:

याकःचा मरुभूमिइ

चवंवनेगु हे बांलाः।

२०बुद्धि दुपिं मनूतय्‌गु छेँ

धनसम्पत्ति जाइ,

मूर्ख मनूतय्‌सं

थःके दुगु नं फुकी।

२१धार्मिकता व

गुबलें मफुइगु मायाया

ल्यूल्यू जुइपिन्त जीवन दइ,

मेपिन्सं हनाबना तड़।

२२बुद्धिमानतय्‌सं

बल्लाःपिं मनूतय्‌गु शहरय्

हय्काइ,

अले इमिसं भलसा कयातःगु

किल्ला थुनाबी।

२३थःगु म्हुतु व मेयात

कःघायेफुम्हय्‌सिनं

थःत दुःखं बचय् याइ।

२४मेपिन्त कुंखिनाजुइपि मनूत

घमण्डी व जिद्विवाल जुइ,

इपि थाःगा: मदय्‌क

चव्यच्वय् धयाजुइ।

२५अल्लीत थःपिनिगु हे

इच्छाया हुनिं फुनावनी,

छाय्‌धाःसा इमिगु लहातिं

ज्या याइ मखु।

२६इमिसं चच्छिन्हिच्छिं

लोभ जक याना च्वनी,

तर धर्मी मनूतय्‌सं न्ह्याबलें

नुगः मस्याकुसे बियाच्वनी।

२७दुष्ट मनूतय्‌सं

छाःगु बलियात

परमप्रभुं घृणा यानादी,

अज्ज ला मभिंगु मतिइ तया:

छाःगु ला भन दकलय्

यय्कादी मखु।

२८फताहा साक्षी बीम्ह

मनूयागु खं सुनानं न्यनी मखु,

तर बिचाः यानाः

नवाइम्हय्‌सिगु खं

सकसिनं यय्की।

२९दुष्टत फुइँ यानाः जुइ,

तर धर्मी मनूतय्‌सं बिचाः

यानाः जक पलाः छिनाजुइ।

३०परमप्रभुयागु विरोध्य्

सुं नं मनूया बुद्धि, ज्ञान

व ग्वसाः ताःलाये फइ मखु।

३१लडाइँया निति सल ला

तयार याये फइ,

त्याःबू धाःसा

परमप्रभुया लहातिइ दु।

धनसम्पत्ति स्वयाः नां तःधं

२२ १धनसम्पत्ति स्वयाः
नां ल्ययेगु बांलाः,

लुँ वहः दइगु स्वयाः

हनाबना त्यक्ताः

च्वनेगु बांलाः।

२तःमि व चीमिया दथुइ

छता खँ उथें दु,

निम्हयसितं परमप्रभुं

दयकादीगु खः।

३बुद्धिमान मनुखं न्हापा हे

दुःख वयाच्चवंगु सीकाकाइ,

अले बचय जुइ,

तर छुं मस्यूपिं मनूत

तप्यंक व हे लँपुइ वनी,

अले दुःख सी।

४परमप्रभुया भय काल कि

व क्वमिलु जुल कि

नां व दांया नापं जीवन दइ।

५दुष्टतय्गु लँपुइ कं

व पंगः जक दइ,

थःगु जीवन यःपिं मनूत

थव लं तापाक हे जुइ।

६थः मस्तय्त भिंगु लँय् जुइकि,

बुरा जुइकाः तकं

इपिं व हे लँय् जुयाच्चवनी।

७चीमिपि तःमिपिनि दास जुइ।

त्यासा काःम्ह

त्यासा ब्यूम्हयसिया दास जुइ।

८सुनां मभिंगु पी,

वं मभिंगु हे लइ,

अले इमिगु अन्याय नं फुइ।

९नुगः तफाःम्ह मनूयात

आशिष दइ,

छायधाःसा वं चीमिपिन्त नं

नकेत्वंकेगु याइ।

१०कर्पिन्त हेबाय्यचबाय्

याना जुइपिन्त पितिनाछ्व,

अले ल्वापुख्यापु व कचवं हे

दइ मखु।

११नुगः बांलाःम्ह

व नाइक नवाइम्ह मनूया

जुजु नं पासा जुइ फु।

१२परमप्रभुं

भिंगु खँ नुगलय् तइपिन्त

बिचाः यानादी,

अले फताहातय्गु ग्वसाःयात

आशां थ्यानादी।

१३अलछीतय्सं थथे मतिइ तइ —

“पिने सिंह दु।

जि पिहां वन कि

वं जितः स्याइ।”

१४वेश्याया म्हुतु

तःजाःगु गाः खः,

परमप्रभुया तमय् लाइपि

थुकी कुतुं वनी।

१५मस्तय्गु नुगलय्

म्वाःमदुगु खँ वयाच्चनि,

तर इमित न्वाना:

थज्याःगु खं तापाकेमा।
 १६थःगु सम्पत्ति अप्वय्केत
 चीमिपिन्त कवत्यलीपि
 व तःमिपिन्त कोस्यालि
 बियाजुइपि
 फवगिं जुयावनी।

कवत्यले मते।
 हाःनाः मदुपिन्त अदालत्य्
 ध्वंलाये मते।
 २३छाय्धाःसा परमप्रभुं
 इमिगु मुद्वा स्वयादी।
 अले इमित लुत्य् याःपिन्त
 वय्कलं लुत्य् यानादी।

ज्ञानया स्विता खँ

(२२ः१७ — २४ः२२)

१७बुद्धि दुपिन्सं छु धाल, न्याँ!
 जिं स्यनागु खँ नुगलय् ति।
 १८थवयात नुगलय् तयाः
 म्हुतुं नवायेबलय्
 छिमित आनन्द वड।
 १९परमप्रभुयात
 विश्वास याये फयेमा धकाः
 थौं जिं छन्त थव खँ स्यनाच्वना,
 छन्त हे!
 २०जिं छिमित
 भिंगु सलहासाहुतिं जाःगु
 व बुद्धिं जाःगु स्विता खँ
 च्वयाबियागु मखु ला?
 २१छिमिसं सत्य खँ थुइमा,
 अले छिमिथाय्
 न्यंके छ्वयाहइपिन्त थुइका:
 बीफयेमा धकाः
 च्वयाबियागु मखु ला?
 २२चीमिपिन्त फत धकाः

२४तंगुलु मनूतलिसे जुइ मते।
 २५मखुसा छिपि नं इपि थें हे
 जुयावनी।
 अले थःथःम्हं गालय् दुनी।

२६मेपिनिगु त्यासाया जमानी
 च्वने मते।
 २७छुं जुयाः छं पुलेमफुत धाःसा
 छ द्यनेगु लासा तकं
 थनायनी।

२८थः पुर्खां तयावंगु लागाया चिं
 चीकाछ्वये मते।

२९छिमिसं थःगु ज्याय् जाःम्ह
 मनूयात खं ला?
 वं लाःलाःपि मनूतय्गु
 ज्या यायेगु स्वयाः
 जुजुयागु ज्या याइ।

२३ १सुं तःधंम्ह मनू नापं नयेबलय्
 छिमिसं थःगु न्ह्यःने
 सु दु धकाः लुमंकि।

२७ तसकं हे नगुलु जूसा
थःत बांलाक कःघा।

३८ वं न्ह्यच्याकूगु भवज्य
लोभ याये मते,
छायूधाःसा वं भंगःलायेत
स्वःगु नं जुइ फु।

४९ तःमि जुइत यक्व
घ्वंधवंस्यानाजुइ मते।
बुद्धिमान जुयाः थःत कःघा।
५५ मिखाफुति याये मलावं
धनया पपू बुयावइ,
अले इमा ब्वः थें ब्वयावनी।

६६ कन्जुस मनूयाथाय् भव्य वने मते,
वयागु माकुगु व साःगु
भव्यया लोभ याये मते।

७७ इमिसं धायेत ला
“भपि, भपि” धाइ,
दुनुगलं धाःसा धयाच्वनि मखु।
इमिसं न्ह्याबलें धिबाया मू
बिचाः यानाच्वनि।

८८ छं नःगु फुकं ल्हयेमाली,
अले छं इमित च्वछायाः
खँ ल्हाःगु सितिं वनी।

९९ मूर्खतलिसे ज्ञानयागु
खँ ल्हाये मते,
इमिसं थ्वयात
हेबायूच्बायू याइ।

१०० थः पुर्खां तयाथकूगु
लागाया चिं चीके मते,
हाःनाः मदुपिनिगु जग त्यलाः
काये मते।

११ छायूधाःसा इमिगु सम्पत्ति
लिफ्यानाकाइम्ह
दकसिब्य बल्लाःम्ह परमप्रभु दु।
वय्कलं छिमिगु विरोध्य
मुदा ल्हनादी।

१२ छु उजं ब्यूगु खः न्यँ,
ज्ञानयागु खँयू न्हायूं ब्यु।

१३ मस्तयत न्वायेगु दिके मते,
सजाँय बीवं इपिं सिनावनी मखु।
१४ थुकिं इमिगु जीवन बच्य जुइ।

१५ हे जिमि काय्,
छंगु नुगः बुद्धिं जाःसा
जिगु नुगः लय्ताइ।

१६ छंगु म्हुतुं खःगु खँ नवात कि
जि दुनुगलं लय्ताये।

१७ पापीतलिसे नुगः मुइके मते,
तर सदां परमप्रभुया
भय कयाच्वँ।

१८ थुकिं यानाः छन्त सिरपा: दइ,
छ आशां द्याइ मखु।

१९ हे जिमि काय् न्यँ,

अले बुद्धिमान जु।

थःगु नुगः खःगु लँपुइ लाकि!

२०अय्ला: त्वनाजुइपिलिसे

जुइ मते,

नगुलुतलिसे जुइ मते,

२१छाय्धा:सा अय्ला:गुलु

व नगुलुत फवगिं जुयावनी।

न्ह्याबलें नयेगु

व द्यनेगु जक

यानाजुल धा:सा

छं भ्वाथः लं फिनाजुये माली।

२२थःत दय्कूम्ह

थः बौया खँ न्यँ।

अले बुरी जूम्ह थः मांयात

हेला याये मते।

२३सत्य, बुद्धि, दुर्यां व भिंगु खँ

कायेगु स्व!

थुमित मी मते।

२४धर्मी मनूया बौ

लय्तायेथाय् दु,

अज्याःम्ह बौ

दुनुगलं लय्ताइ।

२५थः मांबौयात लय्ताय्कि,

थःत बुइकूम्ह मांयात

लय्ताय्कि।

२६हे जिमि काय्!

थःगु नुगः जितः ब्यु।

अले थःगु मिखा

जिगु लँय् ला।

२७वेश्यात व ल्यवःसिं मिसात

तजाःगु गाः व तुं खः।

२८इमिसं दाखुँत्यसं थें

पियाच्वनी,

अले मनूतय्त स्यंकी।

२९-३०सु मनू अय्लाखय्

भुलय् जुयाच्वनि,

न्हू-न्हूगु अय्ला: त्वनाजुइ,

व मनूयात न्ह्याबलें दुःख जुइ।

न्ह्याबलें ख्वयाजुये माली,

ल्वानाजुये माली,

म्वाःसां म्वाःसां घाःपाः

जुइकाः जुये माली,

मिखा ह्याउँकाः जुये माली।

३१ह्याउँगु दाखमद्य हे जूसां

उकी नुगः क्वसाय् के मते।

ख्वलाय् लुइबलय्

थ्व ज्वाल्ल च्वनी,

अले साइ ख्वाःवः सां

ल्वःवके मते।

३२कन्हय् खुन्हु सुथय्

छन्त विष दुम्ह

सर्प न्याः थें जुइ।

३३मिखाया न्ह्यःने

अजू अजूचायापुगु लु लुयावइ,

अले त्याजिक नवाये

व बिचाः याये तकं फइ मखु।

३४छ जहाजया थामय् हुस्लुंपुया:

समुद्रय् वनाच्वंम्ह
नांजवाः थें जुइ।

३५अले छे धाइ —

“जितः इमिसं दाल,

तर जि मचाः।

इमिसं जितः

गुबलय् दाल धकाः नं

जि मचाः।

जि गुबलय् न्ह्यलं चाइ,
अले हाकनं त्वने फइ?”

२४ १ दुष्ट मनूतलिसे
नुगः मुडके मते,
इपिलिसे जुइगु
मतिइ हे तये मते।

२छायधाःसा इमिगु नुगलय्
ल्वायेगु व स्यायेगु
खँ जक दइ,
अले दुःख बीगु जक
खँ ल्हानाजुइ।

३बुद्धिया जगय् छेँ नीस्वनी,
अले दुयंगु बिचालं
थवयात बल्लाकी।

४गुगु छेँय् ज्ञान दइ,
उकिया क्वथात
मूवंगु व बाबांलाःगु
सामानं छाय्पी।

५बुद्धिमानम्ह मनू
बल्लाःम्ह मनू स्वयाः

शक्तिशाली जुइ।

बल स्वयाः बुद्धि तःधं।

६उकिं, ल्वाःवने न्ह्यः

बांलाक बिचाः यायेमा:

तःम्हयसिगु सल्लाह न्यन्याः

ल्वाःवंसा जक त्याकेफइ।

७मूर्खतय् गु निति बुद्धि धयागु

तःजाःगु पहाड थें जुइ।

ततःधंगु खँय् सहलह जुइबलय्

इमिसं छुं हे खँ तयेफइ मखु।

८न्ह्याबलें मभिंगु जक

गवसाः गवयाजुइपि

दुःख बीपि धकाः नां जाइ।

९मूर्खतय् गु गवसाः पापं जाइ।

कर्पिन्त हेबाय्चबाय् जक

याइपि मनूतय् त

सकसिनं मयय् की।

१०दुःखया इलय्

लिचिलिपि मनूत

गुबलें न्ह्यज्याये फइ मखु।

११अन्याय यानाः

स्यायेत्यपिन्त बचय् या!

इमित त्वःतकेत लिज्याये मते।

१२“थव जिगु ज्या मखु” धकाः

लिज्याये मते।

परमेश्वरं सकसिगु नुगःया खँ स्यू,

अले वयक्कलं छिमित नं

स्वयाच्वनादीगु दु।
वय्कलं छिमिगु नुगलय्
छु दु धकाः स्यू।
वय्कलं सुनां छुछु याःगु दु,
व हे कथं लिच्वः बियादी।

१३हे जिमि काय्!

कस्ति न, छाय्धाःसा व साः,
हाप्वलय् चवंगु कस्ति
चाकुसे चवं।

१४अथे हे बुद्धि नं
छंगु नुगःया निंति
चाकुसे चवनि।
छं बुद्धियात काल धाःसा
छंगु आशा सिति वनी मखु।

१५दुष्ट मनूतय्सं थे
भिंपि मनूतय्त लुतय् यायेगु
र्वसाः र्वयाः जुइ मते।
अले इमिगु छेँन इमित पितिने मते।

१६भिंपि मनूत
न्हय्कः कवदःसां
हाकनं दनावइ।
तर दुष्ट मनूत
छकः विपत्ति वल कि हे
कवदःगु कवदलं तुं जुइ।

१७थः शत्रुतय्त

विपत्ति वल धकाः
लय्ताये मते,

इपिं कवःदल धकाः
लय्ताये मते।

१८मखुसा परमप्रभु छिपि खनाः
लय्तायादी मखु,
अले इमित सजाँय
बियादी मखु।

१९दुष्ट मनूतय्सं यानाः
तं पिकाये मते,

दुष्टत खनाः
नुगः मुइके मते।

२०छाय्धाःसा दुष्टतय्गु
भविष्य धयागु हे दइ मखु,
इमिगु भविष्य खिउँसे चवनी।

२१हे जिमि काय्!

परमप्रभुया भय का,
अले जुजुयात हनाबना ति।
अले विद्रोह यानाजुइपिंलिसे
जुइ मते।

२२इपिं घौपलखं हे
नाश जुयावनी।
परमप्रभु व जुजुं
गज्याःगु सजाँय बियादी धकाः
सुनां छु स्यू?

ज्ञानया मेमेगु खँ

२३बुद्धि दुपिनिगु निंति
मेमेगु खँ नं दनि —

न्याय यायेबलय्

पक्षपात यायेगु बांमला:।

२४सुनानं दोषी मनूयात

दोष मदुम्ह

धकाः धाल धाःसा

वयात सकसिनं

सराः बी, घृणा याइ।

२५दोषी मनूयात

सजाँय ब्यूम्ह न्यायाधीशया

भिं जुयावइ,

अले वयागु नां नं जाइ।

२६खःगु लिसः पासाया चिं खः।

२७न्हापां थःगु बुँज्या निं सिध्यकि,

अले थःगु नसात्वंसाया

व्यवस्था या,

अले जक छैं दनेगु ज्या या।

२८थः जःलाखःलाया विरोध्य

कारण मद्यक

साक्षी बियाः जुइ मते।

अले मखुगु खँ ल्हानाजुइ मते।

२९अले थथे धाये मते —

“वं जितः याः थें

जि नं वयात याये,

जिं वयात ब्वलासाये।”

३०जि अल्छी व मूर्ख मनूयागु

बुँ व दाख व्यब जुयाः वना।

३१अन न्ह्याथासं

कं बुयावयाच्वंगु

व भालं बुँ त्वपुयाच्वन।

ल्वहंया पःखाः नं

थाय्थासय्

दुनावयाच्वन।

३२व खनाः

जिगु नुगलय् खँ वल,

अले छु सय्काः कया धाःसा,

३३पलखया न्ह्यः;

पलखया न्ह्यलंब्वानाः

ल्हाः प्वःचिनाः

पलख भासु लन कि हे

३४छंके गरीबी दाखुँ थें

व मगाःमचाः ल्वाभः

ज्वनातःम्ह मनू थें वइ।*

सोलोमनया मेमेगु उपदेश

(२५ — २६)

२५

१ सोलोमनया थव उपदेशत

यहूदाया जुजु हिजकियाया

मनूतय्सं ल्ह्ययातःगु खः —

२परमेश्वरं सुचुकातःगुलिइ हे

भीसं व्यकःयात हने।

अले जुजुपिन्त इमिसं

थव खँ उलाः अर्थ

कनाब्यूगुलिइ हे हने।

३छम्ह जुजुया नुगलय्

छु दु धयागु
सुनानं सीके फइ मखु।
वयागु बिचाः आकाश थें तःजाः,
अले समुद्र थें तःगाः।

४वहःयात शुद्ध या,
अले तिनि उकियात
छुं दय्के फइ।
५मभिंपि मनूतय्त जुजुपाखें
तापाक ति,
अले तिनि न्यायया शासन
याये फइ।

६जुजुया न्ह्यःने च्वनेबल्य्
जि तःधंम्ह मनू खः धकाः
क्यनेत स्वये मते।*
७जुजुं थःम्हं हे सःताः
आसनय् फयतुकूगु बांला:
तःधंपि मनूतय्गु न्ह्यःने
क्वद्यांकाः च्वनेगु स्वयाः।
८थःम्हं खंगु खँयात हथाय् चायाः
अदालतय् यंके मते।
मेम्ह साक्षीं वयाः छंगु खँ
फताहा साबित यानाबिल धाःसा
मछालापुका च्वनेमाली।
९थः जःलाखःलानाप
ल्वापु जुल धाःसा

कर्पिनिगु गुन्ति खँ प्वले मते।
१०मखुसा छन्त सकसिनं खँ
मथाःम्ह धकाः धाइ।
अले छं थःगु इज्जत गुबलें नं
लिफ्यानाः काये फइ मखु।

११माःगु इल्य् माःकथं
नवायेगु धयागु
वहल्य् लुँ थुने थें खः।
१२सःस्यूम्ह मनुखं न्वाःगु खँ
लुँयागु तिसा स्वयाः मूवं।
१३विश्वास यायेबहःम्ह दूतं
थः मालिकया नुगःयात
सामाज्याया इल्य् ख्वाउँ लखं थें
सिचुकाबी।
१४थःम्हं बी धकाः

बचं बियाः मबीम्ह मनू
नं न्याःया वा मगाः थें खः।
१५सह यायेफत धाःसा
शासकयात नं ह्यय्केफइ।
अले नाइसे च्वंगु खं
क्वेयात नं नाय्केफु।

१६कस्ति नं माक्वं अप्वः नल कि
वाक्क वड।
१७थःथितिपिन्थाय्
यक्व वने मते।
मखुसा वाक्क वय्का:

इमिसं मयय्काहइ।

१९थः पासायात

मखुगु पाःयायेगु धयागु

वयात तरवारं पालेगु थें खः,

भालां सुइगु थें खः,

अले वाणं कय्केगु थें खः।

२०दुःख जुइबलय् मदुम्ह पासा

किलं नःगु, स्याःगु वा

व खुत्यां काःगु तुति थें खः।

२१दुःखं कःम्ह मनूया न्ह्यःने

म्ये हालेगु धयागु

तसकं चिकुबलय् लं त्वकाबी थें,

अले घालय् चि ह्वलाबी थें खः।

२२थः शत्रु द्यांलाःसा

वयात नयेगु ब्यु,

अले पित्याःसा

वयात त्वनेगु ब्यु।

२३थथे यात धाःसा

मछालाः वयागु ख्वाः

ह्याँसे चवनि,

अले परमप्रभुं छन्त सिरपाः बी।*

२४उत्तरया फसं वा वय्की थे

म्वा: मदुगु खं तं वय्की।

२५ल्वापुखिचाम्ह कलाःलिसे

छखा हे छेँय् च्वनेगु स्वयाः

कःसिया छकुनय्

याकःचा च्वनेगु बांलाः।

२५तापाकं वःगु भिंगु बुखं

प्याय्चाःम्हयसित

ख्वाउँ लः लुये थें खः।

२६दुष्ट मनूतय्गु खँय् जुइम्ह

धर्मी मनू

फोहर वांछ्वयातःगु

लः थें खः।

२७कस्ति अप्वः नयेगु बांमलाः।

अथे हे थःत अप्वः

च्वछायेगु न बांमलाः।

२८थःम्हं थःत

कःघाये मफुम्ह मनू

पःखाः मदुगु शहर थें खः।

थःम्हं म्हूगु गालय्

थः हे कुतुं वनी

२६ १मूर्ख मनूयात तःधंकेगु
धयागु

ताल्लां च्वापु गायेगु

व सामाज्यां वा वयेगु थें खः।

२म्वाय्कं म्वाय्कं ब्यूगु सरा:

लगय् जुइ मसु।

थ्व ला चखुंचा थें

भुर् ब्वयावनी,

अले इखुंचा थें ब्वाँय् वनी।

३सलयात कोर्ँा,

गधायात लगाम थें

मूर्ख्यात नं कथिं दायेमा: ।
 ४मूर्खतय् गु न्ह्यसः या
 लिसः बी मते,
 मखुसा छ नं
 इपि थें हे मूर्ख जुइ।
 ५मूर्ख्यागु न्ह्यसः या
 लिसः बिल कि
 वं थः त बुद्धिमान
 ताय् काच्वंगु खः हे
 धका: च्वनी।

६मूर्ख मनूया ल्हातिं बुखं
 छ्वयेगु धयागु
 थः गु तुतिइ थः म्हं पां
 पाले थें खः,
 अले थः थः म्हं दुः ख
 मालेगु खः।
 ७मूर्ख मनुखं
 उपदेश बीगु धयागु
 लंग्राम्ह मनू ब्वाँय् वने थें खः।
 ८मूर्ख मनूयात हनेगु धयागु
 खिपतय् ल्वहं चिना:
 वांछ्वये थें खः।
 ९मूर्ख मनुखं उपदेश बीगु
 अय् लाखं काः म्ह मनुखं
 थः गु ल्हातिइ कः गु कं
 लिकायेत स्वये थें खः।

१०मूर्ख मनू
 व लँय् वः पि मनूतय् त

ज्याय् तयेगु धयागु
 लाः लाः थे बाणं क्यके थें खः।
 ११खिचां थः म्हं ल्हः गु
 हानं नः वइ थें
 मूर्खतय् सं नं
 हानं हानं मूर्ख ज्या याइ।
 १२थः म्हं थः त बुद्धिमान
 ताय् कीम्ह मनू स्वयाः ला
 मूर्खम्ह मनू हे गतिलाः।

१३अल्छीतय् सं थथे मतिइ तइ —
 “पिने लँय् सिंह दु,
 गल्लि गल्लिइ
 चाः हिलाच्वंगु दु।”
 १४लुखा थः गु कब्जाय् जक
 मूपुलाच्वनि,
 अथे हे मूर्ख नं लासाय् जक
 मूपुलाच्वनि।
 १५अल्छीतय् सं
 थः गु ल्हाः भुइ ला तइ,
 तर ल्हाः ल्हनाः
 नयेत तक हे थाकु चाइ।
 १६अल्छीतय् सं

थः त खः गु लिसः बी फुपि
 न्हय् म्ह मनूया स्वयाः
 बुद्धिमान ताय् काः जुइ।
 १७कर्पिनिगु ल्वापुइ
 ल्हाः तयेगु धयागु
 वेंचाः खिचायागु न्हाय् पं

ज्वने थें खः।

१८-१९कर्पिन्त धोखा बिया:

“जिं ला ख्याः जक यानागु”

धाइम्ह मनू

मिष्वा: व ग्यानापुगु धनुषवाण

ज्वनाजुइम्ह वें थें खः।

२०सिं मन्त कि मि सी,

अथे हे खँसुवाःत मन्त कि

ल्वापुख्यापु मदयावनी।

२१बुलुमिया निंति ह्यंग्वा:,

मिया निंति सिं थे

ल्वापुया निंति ल्वापुखिचा!

२२खँसुवाःतय् खँ

सवाः वःगु नसा थे

माकुसे च्वनी,

अले थव मनूतय् गु दुनुगः

थ्यंक दुहां वनी।

२३चाया थलय् वहः सियातः थे

दुष्ट मनूतय् गु म्हुतुसि

चुल्लुसे च्वनी।

२४दुष्टतय् सं माकुगु खँ ला ल्हाइ,

इमिगु नुगलय् धाःसा

घच्चायापुगु खँ हे

थाय् क्याच्वनि।

२५थज्याःपि मनूतय् गु माकुगु खँय्

विश्वास याये मते।

छाय् धाःसा इमिगु नुगः

न्हय् गू मभिंगु बिचालं

जायाच्वनि।

२६इमिसं थःपिनिगु मभिंगु

बिचाः ला

सुचुकातइ,

तर मभिंगु ज्या ला

सकसिनं खनी।

२७सुनां गाः म्हुइ,

व थः हे गालय् कुतुं वनी।

सुनां ल्वहं ग्वारातुइकी,

लिखतं वया:

वयात हे लाःवइ।

२८मखुगु खँ ल्हाइगु म्हुतु

वया थः हे शत्रु जुइ।

पिचुगु म्हुतुं सर्वनाश हइ।

थःथःम्हं तःधने मते

२९ १कन्हय् यागु खँय् फुइँ
त्वःताजुइ मते।

छाय् धाःसा कन्हय् छु जुइ

धकाः छं मस्यू।*

२थःथःम्हं तःधनाजुइ मते,

बरु मेपिन्त तःधंके ब्यु।

३ल्वहं व फि भ्यातुसे च्वनी,

तर मूर्खतय् सं यानाजुइगु दुःख

भन दकलय् भ्यातु।

४तं ध्यागु तसकं छाः,

अले ग्यानापु,
तर नुगः मुइकेगु धयागु
थव स्वयां ग्यानापु।

५खने मदुगु माया स्वया:
न्ह्यःने हे ब्वः ब्यूगु बांलाः।

६पासां नुगलय् स्याकूसां
ग्याये म्वाः,
तर शत्रुया चुप्पा नं
ग्यानापुसे च्वनी।

७प्पाः जाल कि
कस्ति नं यह मखु,
नये पित्यात कि
खायुगु नं साइ।

८छेँनं तापाःम्ह मनू
स्वलं तम्ह भंगः थें खः।

९अत्तर व धुंया नस्वालं
नुगः चंचं धाइ,
तर भिंम्ह पासाया स्वापु
व स्वयां नस्वाइ।

१०थः पासा व
थः बौया पासायात
त्वःते मते।
थःत दुःख जुइबलय्
थः दाजुकिजायाथाय्
ग्वाहालि फ्वंवने मते।
तापाःपि दाजुकिजां स्वयाः
सत्तिक च्वंपि जःलाखःलां हे
ग्वाहालि याइ।

११हे जिमि काय्!

बुद्धि दय्कि
अले जि लय्ताये,
अले जितः कुंखिनिपिन्त
जिं लिसः बीफड।

१२सःस्यूपिन्तं थःत आपत
वयेत्यंगु न्हापां हे वाःचाय्की,
अले बचय् जुइत स्वइ।

१३ग्वाज्यःत धाःसा
तप्यंक हे आपतय् तक्यंवनी,
अले दुःख सी।

१४म्हमस्यूम्ह मनूयागु
जमानी च्वनिम्ह मनूयाके
जमानी कायेगु या।

१५सुनानं सुथ न्हापां ततःसलं
जःलाखःलायात
सुवाः बिल धाःसा
व सराः थें खः।

१६ल्वापुखिचाम्ह कलाः
बर्खां मदिकक
वयाच्वनिगु वा थें खः।

१७वयागु कच्कच्यात
पनेगु धयागु
फ्ययात पने थें खः,
अले चिकंयात
ज्वनेत स्वये थें खः।

१८नँयात नं हे ज्वय्की थें
पासां पासायात ज्वय्की।

१९सिमायागु सुसाःकुसाः
याइम्हय्सिनं

उकियागु फल नं नये खनी।
 थः मालिकयात
 बिचाः याइम्हयसित
 सकसिनं चवधाइ।

१६मनूया ख्वाः लखय्
 खनेदइ थें
 मनूया नुगलं मनू महसी।

२०मृत्यु व विनाश गुबले
 लुधनि मखु।
 अथे हे मनूतय्गु इच्छा नं
 गुबले लुधनि मखु।

२१लुँ व वहःयात मिइ तयाः
 जाँचय् याइ थें
 मनूतय्त नं
 इमित याइगु हनाबनां
 जाँचय् याइ।

२३मूर्खतय्त घलय् तयाः
 जाकि क्यः थें
 क्यःसां
 इमिसं मूर्ख ज्या त्वःती मखु।

२३थः फैबथांया
 सुसाःकुसाः या,
 २४छाय्धाःसा
 धनसम्पत्ति सदांया निंति
 दयाच्वनी मखु।
 मुकुट पुस्तां पुस्ता तक
 ल्यनाच्वनी मखु।

२५घाँय्म्वः लये धुकाः
 न्हूगु घाँय्बुयावइ,

उबलय् तकं
 गुँचवय् च्वंगु घँजा मुनी।

२६फैतय् पाखे छन्त कापः दइ,
 अले चवलय् मियाः
 वःगु धिबां बुँ न्यायेफइ।

२७चवलय् चिया दुरु छन्त,
 छं छेँजःपिन्त
 व छं च्यःभ्वातियात तकं
 त्वनेत दइ।

विश्वास याये बहःम्ह मनूयात
 आशिष दइ

२८ १सुनानं लिना महःसां
 दुष्ट मनूत
 बिस्युं बिस्युं जुइ,
 धर्मी मनूत धा:सा
 सिंह थें मग्यासे च्वनी।

२देशय् ल्वापु जुइबलय्
 तःम्ह नेतात बुयावइ,
 तर दुग्यां दुम्ह नेतां
 देशयात न्हूधाः याइ।

३हाःनाः मदुपिन्त कवत्यलीपि
 दुष्ट मनूत
 बालि स्यंकीगु वा थें खः।

४व्यवस्था मानय् मयाइपिन्सं
 दुष्टतय्त तःधंकी,
 तर व्यवस्था मानय् याइपिन्सं
 इमिगु विरोध याइ।

५दुष्ट मनूतय्सं न्याय धयागु

छु धकाः सी मखु,
परमप्रभुयात मानय् याइपिन्सं
थव खँ बांलाक सी।
६५तःमि व मभिं मनू जुयेगु स्वयाः
चीमि व भिं मनू
जुयाच्वनेगु हे बांलाः।

७सुनां व्यवस्था मानय् याइ,
व बुद्धि दुम्ह काय् खः।
नगुलुपिलिसे जुइपिन्सं
थः बौयात मछालापुकी।
८सुनां अप्वः ब्याज कयाः
धिबा मुंकी,
वयागु सम्पत्ति हाःनाः मदुपिन्त
ग्वाहालि याइपिनिगु
ल्हातिइ वनी।

९व्यवस्था मानय्
मयाइम्हय्सिगु प्रार्थना तकं
परमेश्वरयागु निति
घच्चायापुसे च्वनी।
१०भिंपि मनूतयूत मभिंगु लँय्
यंकीपिं मनूत
थःम्हं म्हूगु गालय् थः हे लाइ।
तर भिंपि मनूतयूत
सिरपाः दइ।

११तःमिपि मनूतयूसं
थःपिन्त बुद्धिमान ताय्की,
तर दुग्यां दुपि चीमिपि मनूतयूसं
इमित बांलाक म्हसीकी।

१२भिंपि मनूत त्यात कि
सकले लय्ताइ,
दुष्ट मनूत थहां वल कि
मनूत सुलाजुइ।
१३थःगु पापया पश्चाताप
मयात कि
छ गुबले थहां वये फइ मखु।
छं थःगु पापया पश्चाताप यानाः
त्वःतल धाःसा
परमेश्वरयागु दया माया
छन्त दइ।

१४परमप्रभुया भय काइपिन्त
आशिष दइ,
अतेरि जुयाच्वंपि
नाश जुयावनी।

१५बमलाःपिन्त कवत्यला जुइपि
दुष्ट शासकत
तस्सलं हालिम्ह सिंह
व हय्कायेत वःम्ह भालु थें
ग्यानापुसे च्वनी।
१६विवेक मदुम्ह शासक
मूर्खम्ह व नुगः छाःम्ह खः।
तर मखुगु ज्यां कमय् याःगु
धनयात मयय्कीम्हय्सित
ताः आयु दइ।

१७मनू स्यानाः
आछु कना जूम्ह मनू
मसितले बिस्यु जुयाच्वनि,
वयात सुनानं ग्वाहालि याये मते।

१८इमान्दार जु,

छन्त न्ह्याबले रक्षा यानातइ,

बेमान जुल कि

आकाभाकां

छ पतन जुयावनी।

१९मेहनत याइम्हय्सित

नयेत यकव अन्न दइ,

ई सितिं छ्वइम्ह मनुखं

दुःख जक सी।

२०विश्वास याये बहःम्ह मनूयात

गाकक आशिष दइ,

याकनं तःमि जुइत स्वइम्ह

मनूयात सजाँय बी।

२१पक्षपात यायेगु बांमलाः।

तर छपा मरिया निति

मनूयसं मभिंगु ज्या यानाजुइ।

२२लोभी मनूत तःमि जुइत

हथाय् चायाजुइ,

तर गुलि याकनं थःके

छुं मदयावनी धयागु

इमिसं सी हे मखु।

२३पिचुगु म्हुतुयात स्वया:

न्वाइगु म्हुतुयात हे

लिपा सकसिनं च्वछाइ।

२४थः मांबौयात लुतय् यानाः

मभिंगु याना धकाः

मतिइ मतइपि

मनूत खुँ थें खः।

२५लोभी मनूतय्सं

ल्वापु थयाजुइ,

तर परमप्रभुयात विश्वास

याइपि मनूतय् च्वजायावइ।

२६थःगु बिचारं जक जुइपि

मनूत मूर्ख खः,

सःस्यूपिन्सं धाःगु खँ न्यनिपि

मनूत सुरक्षित जुइ।

२७मगाःमचाःपिन्त ब्यु,

छिमित गुबले मगाःमचाः

जुइ मखु।

सुनां इमिगु च्यूताः तइ मखु,

इमित सकसिनं सराः बी।

२८दुष्ट मनूतय्सं शासन यात कि

मनूत सुला जुइ,

तर गुबलय् दुष्टत न्हनी,

धर्मा मनूत थहां वइ।

परमप्रभुयात मानय् याइपिन्सं

मगाःमचाःपिन्त स्वइ

२९ १न्ह्याकव न्वाःसां मह्यूपि
मनूत

न्ह्याकव पनेत स्वःसां

छन्हु आकाभाकां

नाश जुयावनी।

३०धर्मातय्सं शासन यात कि

सकले लय्ताइ,

दुष्टतय्सं शासन यात कि

न्ह्याथासं दुःख जक जुइ।

३बुद्धिया ल्यूल्यू जुइम्हय्सिनं
थः मांबौयात लय्ताय्की।
वेशयातय्थाय् जुइम्हय्सिनं
इमिगु सम्पत्ति फुकी।
४जुं न्यायया पाँ लिनाजुल कि
देश बल्लाइ,
तर जुं धिबाया पाँ लित कि
देशया नाश जुइ।

५थः पासापिन्त फुरफुरे याना
जुइपिन्सं

थःम्हं थःत जा: ग्वइ।

६मभिंपि मनूत थःगु हे पापया
जालय् लाइ।
तर धर्मापि मनूत
तसकं लय्तायाजुइ।

७धर्मी मनूतय्सं
चीमिपि मनूतय्त
गुकथं थकायेगु धकाः
बिचाः याइ।

दुष्ट मनूतय्त थुकिया
च्यूताः तकं दइ मखु।

८मेपिन्त हेबाय्चबाय्
यानाजुइपिन्सं देन्यंक

हल्ला यानाजुइ,
तर बुद्धिमान मनूतय्सं
तंयात पनी।

९बुद्धिमानम्ह मनुखं मूर्खतय्त
अदालतय् मुद्दा तयाः

जुल धाःसा
थःत लाय्बुइकेगु व इमित
न्हीकेगु बाहिकं छुं जुइ मखु।

१०ज्यानमारातय्सं भिंपि

मनूतय्त यय्की मखु,
तर धर्मी मनूतय्सं इमित
बचय् याइ।

११मूर्ख मनूतय्सं थःगु तं
क्यना जुइ,
तर बुद्धिमानतय्सं पनातइ।

१२शासन याइम्हय्सिनं

मखुगु खँ न्यनाजुल धाःसा
वया भारदारत फुकं
मखुगु खँ ल्हाइपि जुइ।

१३चीमिपि व इमित

कवत्यलातःपिनि दथुइ
छता खँ उत्थें दु —
निम्हय्सित नं परमप्रभुं
स्वयेत मिखा बियातःगु दु।

१४चीमिपिन्त नं उति ग्यंक

न्याय याइम्ह जुं
सदांया निति शासन याइ।

१५अनुशासनं मस्तय्त बुद्धि बी,
थः यत्थे जुइपि मस्तय्सं
थः मांयात मछालापुकी।

१६दुष्टत अप्वल कि

पाप नं अप्वइ,
तर धर्मीतय्सं छन्हु इपि

न्हनावंगु स्वये खनी।

१७थः काय्‌यात कजय्

यानातल धाःसा

छन्त शान्ति दइ,

अले नुगःयात आनन्द दइ।

१८परमेश्वरं क्यंगु लँय् मजूपिं

मनूत यःयःथें जुइ।

परमेश्वरया व्यवस्था मानय्

याइपिं मनूत धन्य जुइ।

१९खं जक च्यः भवातिंयात

भिंके फड मखु,

इमिसं छंगु खँ ला थुइ,

तर धाःथें याइ मखु।

२०लाःलाःथे नवानाजुइपिनिगु

स्वयाः ला

मूर्खतयूगु हे आशा दइ।

२१च्यःतयूत मचांनिसे हे

इमिसं धाःधाःगु बियातल कि

लिपा इमिसं छिमिगु फुकं

लाकाकाइ।

२२याकनं तं म्वइपिन्सं

ल्वापुरव्यापु जक हइ।

तसकं तं पिकाइपिन्सं

पाप याइ।

२३घमण्डं मनूतयूत पतन यानाबी।

क्वमिलु जुयाः

जुइपिन्सं हनाबना काइ।

२४खुँयात गवाहालि याइम्ह

थः हे थःम्ह शत्रु जुइ।

वं खःगु साक्षी ब्यूसां

सजाँय फयेमाली,

मब्यूसां परमेश्वरया

सराः फयेमाली।

२५ग्याःचिकु मनूतयूगु निंति

स्वतिपाँय खः,

सुनां परमप्रभुयात विश्वास याइ,

बयात सुरक्षा दइ।

२६सकसिनं शासकयागु मन

त्याकेत स्वइ,

तर परमप्रभुया पाखें जक

न्याय दइ।

२७धर्मी मनूतयूसं दुष्ट मनूतयूत

ययूकी मखु,

दुष्ट मनूतयूसं धर्मी मनूतयूत

ययूकी मखु।

आगूरया उपदेश

३० १थव याकेया काय् आगूरया
उपदेश खः।

परमेश्वर जिलिसे मदी,

परमेश्वर जिलिसे मदी।

जिं छुं याये मफु।

२जि मनू धाये हे

मल्वःम्ह मनू खः,

जिके मनूतयूगु

थज्याःगु बुद्धि मदु।

३जिं बुद्धिया खँ गुबलें मब्बना।

परमेश्वरया बारे जिं छुं मस्यू।
 ४स्वर्गय् वना:
 सु लिहां वःगु दु?
 सुनां फय् यात थःगु ल्हातिइ
 घ्वःचिनातःगु दु?
 सुनां समुद्रयात कापतय्
 च्यूगु दु?
 अले सुनां पृथ्वीया लागा
 कियाब्यूगु दु?
 थव फुकक सुनां याःगु?
 छिपि सुनानं स्यूसा व सु खः,
 वया काय् सु खः जितः धा।
 ५परमेश्वरया फुकक वचन
 सत्य खः।
 वय् कःयागु शरण
 का: वइपिनिगु निंति
 वय् कः ढाल खः।
 ६वय् कःया वचनय्
 छुं हे तने मते।
 मखुसा वय् कलं छन्त ब्वः बी,
 अले छन्त फताहा धका:
 क्वः छिनादी।
 ७हे परमेश्वर!
 सी न्ह्यः छिके
 निता खँ फवने।
 ८फताहा खं जितः
 तापाक तयादिसँ।
 अले, जितः चीमि नं मखु,
 तःमि नं मखु,

नयेत गाकक जक बियादिसँ।
 ९यकव दत कि
 जि छितः हे ल्वः मंका:
 धाये फु —
 “परमप्रभु धयाम्ह सु खः?”
 अले यकव चीमि जुल कि नं
 खुयाः नयाः जिं परमेश्वरया
 पवित्रगु नांयात कवह्यंके फु।
 १०मालिकया न्ह्यः ने
 वया च्यः यात मभिंका:
 खँ ल्हाये मते।
 मखुसा वं छन्त सराः बी,
 अले छुं दुः ख फयेमाली।
 ११छथ्वः मनूत थज्याः पिं नं दु,
 सुनां थः बौयात सराः
 बियाजुइ,
 अले थः मांयात
 गुबलं तः धंकी मखु।
 १२छथ्वः मनूत अशुद्ध जूसां
 थः पिन्त तसकं शुद्ध
 ताय् काजुइपि दु।
 १३छथ्वः मनूत थज्याः पिं दु —
 इमिगु मिखा घमण्डं
 जाया चवनी,
 इमिसं थः पिन्त तसकं
 भिपि ताय् का जुइ।
 १४छथ्वः मनूत चीमिपि
 व हाः नाः मदुपिनिपाखे
 लबः कयाजुइपि दु।

ल्याःया क्वा:

- १५सुल्प्याया निम्ह म्ह्याय् दु।
निम्हय्सिनं, “ब्यु, ब्यु”
जक धाइ।
स्वता खँ गुबले न लुधनि मखु।
थुपि प्यतां गुबले “गात”
धाइ मखु —
१६चिहान, ठारिगु मचाछें,
गंगु मरुभूमिइ
व च्यानाच्वंगु मि।
- १७सुनां थः बौयात हेला याइ,
अले मांयागु खँयात हेपय् याइ,
वयागु मिखा कवखं क्वानाबी,
अले गिद्धं वयात नइ।
१८स्वता खँय् जि अजूचाः,
मखु, जिं ला प्यता खँ हे मथू।
१९इमा आकाशय् ब्बइगु,
ल्वहँतय् सर्प जुइगु,
समुद्रय् जहाजं लैं लुइकीगु
अले मिजं व मिसाया दथुइ
यःत्यः जुइगु।
२०छम्ह व्यभिचारी मिसाया
पहः न अथे हे खः
वं नयाः म्हुतु हुइ, अले धाइ —
“जिं छुं मज्यूगु यानागु मदु।”

२१स्वता खं यानाः पृथ्वी खाइ,
मखु, प्यता खँयात पृथ्वीं सह
याये हे फड मखु।

- २२दास जुजु जूगु,
मूर्ख मनुखं प्वा:
जायेक नये खंगु,
२३सुनानं माया मयाःम्ह
मिसाया ब्याहा जूगु,
अले थः मालिकनीया
थासय् च्ववःम्ह दासी।

२४पृथ्वीइ प्यताजि प्राणी
तसकं चिधिकःपि जूसां
बुद्धि जाः।

- २५इमूचा — थुपि बम्लाःसां
चिकुलाया निंति बर्खा हे
थःपिनिगु नसा मुंकी।

२६नवःचा तसकं बम्लाःसां
थुमिसं थःपिनिगु छें
ल्वहँतय् दय्की।
२७कवःबुइँचातय् जुजु दइ मखु,
अय्सां इपि
भवःलिं मुनाः जुइ।
२८मायबिलिचायात
लहातिं ज्वनेफुसां
इपि जुजुया दरबारय् तकं दइ।

२९स्वताजि प्राणीया

न्यासिवनिगु पहः यइपुसे च्वं,

प्यताजि प्राणी

यइपुसे च्वंक न्यासिवनि —

३०सिंह, पशुतय् जुजु,

अले सुं खनाः मग्याइम्ह।

३१फुर्ति दुम्ह ग्वंगः,

दुगुचा व सिपाइँत

जवंखवं तयाः जुइम्ह जुजु।

३२छ घमण्ड यानाः

मूर्ख जुयाजुइम्ह, मभिंगु

ग्वसाः ग्वयाजुइम्ह जूसा

आः हे त्वःताछ्व,

अले बिचाः या।

३३दुरु थात कि घ्यः दइ,

न्हासय् दाल कि हि पिहां वइ

अथे हे तं पिकाल कि

ल्वापु जुइ।

जुजुयात ब्यूगु सल्लाह

३४ १थ मस्साया जुजु

लमूएलयात कनातःगु

उपदेश वया मामं स्यनातःगु

उपदेश खः —

२हे जिमि काय्!

जि न्हापांम्ह काय्!

जि भाकल यानाः दुम्ह काय्!

३थःगु तागत मिसातय् गु निंति

फुके मते,

सुनां जुजुतयूत पतन याइ।

४हे लमूएल!

जुजुतय् सं दाखमद्य त्वनाः

जुइ मज्यू,

शासकतय् सं अय् लाः

त्वनेत नसु चाये मज्यू।

५मखुसा इमिसं न्याय

कानूनया खं ल्वः मंकी,

अले कवत्यय् काः च्वनेमाः पिन्त

न्याय बीगु ल्वः मंकी।

६अय् लाः धयागु ला दुःखं कयाः

सीत्यंपिनिगु निंति खः,

अले नुगः मछिंपिनिगु निंति खः।

७इमिसं त्वनाः

थःगु दुःख ल्वः मंकी,

अले नुगः मछिंगु तंकी।

८नवाये मफुपिनिगु निंति

नवाना ब्यु,

हाःनाः मदुपिनिगु निंति

न्याय याना ब्यु।

९चीमि व हाःनाः मदुपिनिगु

न्यायया निंति सः लह्वं,

अले इमिगु रक्षा या।

भिंम्ह कलाः

१०धात्थें भिंम्ह कलाः सुयात दइ?

व ला हिरा मोती स्वयाः मूवं।

११वया भाःतं वयात दुनुगलं

विश्वास याइ,

अले वयात मगाःमचाः धयागु

छुं दइ मखु।

१३जिवकाछि वं थः भाःतयागु

भिं जक याइ,

गुबलें छुं स्यंकी मखु।

१४वं उन व सुति कापः मुंकाः

थःम्हं हे थानाः

गुबलें सुम्क च्वनी मखु।

१५वं व्यापारीत्य् जहाज थे

तापाकंनिसे थःगु नसा हइ।

१५व सुथ न्हापां दनी।

अले थः छेँजःपिनिगु निंति

नसात्वंसा दय्की।

अले च्यः भ्वातिंत्यूत

ज्या इनाबी।

१६वं थःम्हं मुंकूगु थिबां

बांलाःगु बुं मालाः न्याइ।

अले दाख पी।

१७वं तसकं मेहनत यानाः

ज्या याइ,

थःगु ज्या यायेत

वया लप्पा बल्लाः।

१८वं थःगु ज्याया मू बांलाक थू,

अले चान्ह्यू तक नं

वं ज्या यानाच्वनि।

१९वं थःम्हं हे कपाय् फ्यनी,

कापः थाइ।

२०वं चीमि व हा:नाःमदुपिन्त

नुगः चकंकंका:

ग्वाहालि याइ।

२१च्वापु गाःसां

वयात छुं धन्दा मदु।

छाय्धाःसा वया छेँ च्वंपि

सकसिगु निति

गाक्क लुमुगु वसः दु।

२२थःगु लासाफांगा

वं थःम्हं हे दय्की,

अले भिंगु सुति

कापःयागु वसः पुनी।

२३च्वया भा:तयात

शहरया तःधंपि मनूत मध्य्य

छम्ह धकाः

सकसिनं म्हसीकी।

२४वं कापः थानाः

बन्जाःत्यथाय् मीयंकी।

२५व गछे दुम्ह

व सकसिनं हनाबना

तय्काच्वंम्ह खः।

कन्हय्या वयात चिन्ता मदु।

२६च्वयागु खेँ बुद्धि जाः।

वयागु म्हुतुइ न्ह्याबले

भिंगु सल्लाह दयाच्वनी।

२७वं थः छेँजःपिनिगु

बांलाक सुसाःकुसाः याइ,

भचा हे उसि चाइ मखु।

२८च्वया मस्तय्सं

वयात सुवाः बी,

वया भा:तं नं

वयात च्वछायाः धाइ —
 २६“यक्व मिसातयसं
 बाबालाःगु ज्या याःगु दु,
 तर छं इपि सकसितं त्याकूगु दु।”
 ३०हिसि भंगः लाये यः,
 बांलाः ब्वयावनी।

तर परमप्रभुयात मानय् याइम्ह
 मिसा च्वछाये बहः जू।
 ३१वयागु मेहनतयागु सिरपा:
 वयात ब्यु।
 वं याःगु ज्याया निंति
 सकसियां न्द्यःने
 वयात तःधंकि।